



Redacción: DANUS, 2
Telefonos:
Redacción: 2078
Admón.: 1745
AÑO XX -: N.º 5.707
PRECIO: 1'20 Pts.
Suscripción mensual:
25 PESETAS

DEPOSITO LEGAL:
P. M. 5 - 1958

Las defensas de Norteamérica son hoy más potentes que nunca

Cuando lo solicite el gobierno libanés, se retirarán las fuerzas estadounidenses

Conferencia de Prensa del Presidente Eisenhower

Washington, 20.—En una conferencia de prensa semanal, el Presidente Eisenhower ha calificado de alentador el acuerdo alcanzado por los hombres de ciencia de Oriente y Occidente reunidos en Ginebra en cuanto a la detección de las pruebas nucleares.

En cuanto a la eficacia de un acuerdo nuclear que no incluya a la China comunista, el Presidente declaró que cree en ella siempre que los términos del acuerdo garanticen que las dos partes han de atenerse a él.

Eisenhower reiteró la promesa de Estados Unidos de retirar del Líbano sus tropas cuando las Naciones Unidas estén dispuestas a hacerse cargo de la seguridad del Líbano, o cuando lo solicite el Gobierno de este último país. Pero se negó a indicar si Norteamérica aceptaría las fórmulas de compromisos preparadas para la Asamblea General y en que específicamente se pide la retirada inmediata o para una fecha tope de las fuerzas occidentales.

El Presidente negó que el desembarco en Singapur de un des-

tacamento de infantería de marina norteamericana constituya un acto de agresión o una amenaza a la paz.

Afirmó después que las defensas estadounidenses son hoy más potentes que en cualquier otro momento de la historia y totalmente capaces de desempeñar su papel fundamental, que es el de disuadir a los agresores en potencia de que lleven a efecto la agresión.—Efe.

LO QUE DICE RADIO MSCU
Londres, 20.—Radio Moscú, ha

dicho que el Presidente Eisenhower ha "intentado claramente" justificar las agresivas acciones emprendidas por los Estados Unidos, con el pretexto de las agresiones indirectas.

Añadió la emisora que ello quedó patentemente demostrado en la propuesta estadounidense para la creación de unas fuerzas internacionales de policía, bajo bandera de la ONU.—Efe.

FRANCO, EN LA FABRICA DE ARMAS DE ANDOAIN



La NATO compra armas a España

Impresiones sobre la visita del Caudillo a la fábrica de cañones de Andoain

SAN SEBASTIAN.—(Crónica de César VILLALON).—Franco ha visitado una fábrica, probablemente una de las más interesantes de Europa: la de Cañones Plasencia, de la villa guipuzcoana de Andoain. En ella se produce moderno material ferroviario para las necesidades de la nación y cañones, no menos útiles, para la mejor salvaguardia de la paz. Este producto bélico se destina a nuestro Ejército y distintos clientes, tales como en estos momentos la NATO y la Arabia Saudita.

Ha tenido la visita de Franco tres aspectos, señalados por encima de todo lo demás. Ha sido el primero, comprobar que España está en condiciones, con tesón, con trabajo, con ciencia, de trabajar en calidad a la altura de las naciones más avanzadas en la preparación del más moderno apresto de guerra. El segundo aspecto a que nos referimos, la convivencia, breve pero entrañable, con los compañeros de armas que a la factoría han acudido a manifestar, una vez más, su capitán de la guerra y de la paz, que siguen marchando en apretadas filas tras su sabia dirección; y finalmente, la tercera faceta fué particularmente humana y sencilla, como corresponde a la colosal personalidad del Caudillo: La conversación sostenida con un joven alférez de la Milicia Universitaria, con lo que el Generalísimo ha vuelto a patentizar su interés, su ilusión y su esperanza por y en la juventud universitaria de España.

No cabe, en los cortos límites de una crónica, explicar la sensación realmente imperecedera que

causa al visitante observar con sus propios ojos que nuestra nación posee industrias tan perfectas como la de los cañones de Andoain en Guipuzcoa. Para qué más explicaciones, si la propia organización del Tratado del Atlántico norte —uno de los más completos tinglados defensivos del mundo— se dirige en sus pedidos a este oscuro rincón de nuestra patria que se denomina Andoain?

En dos amplias naves de la fábrica —la otra factoría de esta empresa está situada en otro pueblo guipuzcoano, Plasencia— se distribuye la compleja organi-

(Continúa en sexta pág.)

S. E. el Jefe del Estado en su recorrido por las instalaciones de la fábrica de armas de Andoain (Guipuzcoa), que visitó acompañado del Ministro del Ejército, Teniente General Barroso. Presenció allí el Generalísimo la demostración realizada por una batería de cañones con mando a distancia, cuya patente ha sido adoptada por la OTAN.

Una mujer apuñala a otra por celos

La víctima, sin embargo, no tenía nada que ver con el marido

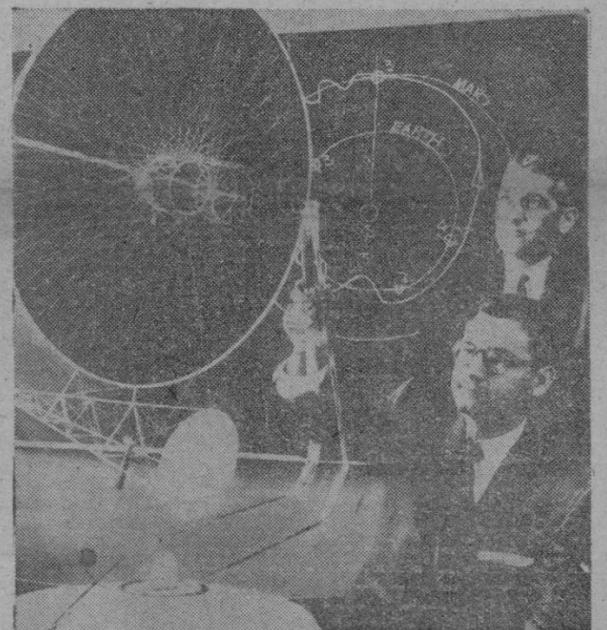
Madrid, 20.—Una mujer ha apuñalado a otra a la que confundió con una tercera, por celos.

Andrea Guirado Espinosa, de 39 años, casada con domicilio en Padre Damián, 16, sospechaba de su marido y decidió seguirle los pasos esta mañana. El esposo tomó un taxi que le dejó en la calle SALLZ de Baranda, 17, en cuyo piso tercero hay una pensión a la que subió. Tras él fué Andrea, que desde otro automóvil no le había perdido de vista y decidió a todo llamo a la puerta del piso. Le abrió una muchacha huespeca del mismo, María Rodríguez Rodríguez, de 25 años, soltera, natural de Villacarrillo (Jaén) que trabajaba en una cafetería de la Plaza del Carmen, en Madrid. Y Andrea Guirado, sin medir pañora y en la creencia de que era la mujer que tenía relaciones con su marido, le agredió con un cuchillo de cocina de regulares dimensiones y le infirió una tremenda puñalada.

María Rodríguez fué llevada al equipo quirúrgico donde le apreciaron una herida punzante por arma blanca en el costado penetrante en la cavidad peritoneal, de pronóstico reservado.

Su agresora ha sido puesta a disposición judicial. También ha sido detenida la joven que iba a visitar el marido de Andrea a la pensión y que llegó cuando ya había ocurrido el suceso.—Cifra.

Quieren ir más allá de la Luna



Pese al fallo del viaje a la Luna, ya se habla de ir mucho más allá. Así, dos ingenieros norteamericanos han proyectado un vehículo espacial para ir a Marte. La maqueta, que muestran sus creadores, tendría en realidad doce metros de diámetro y trescientos kilos de peso.

Debate sobre Oriente Medio

Ceilán, Yemen, Etiopía y Francia expusieron ayer sus puntos de vista

El Japón busca una fórmula de compromiso

Sede de la ONU, 20.—La Asamblea General de la ONU se ha reunido a las 15'45 (hora española) para reanudar el debate sobre Oriente Medio.

El primer orador, Sir Claude Corea, de Ceilán, abogó por una pronta reunión de jefes de gobierno de las grandes potencias de los Estados árabes sobre los problemas de Oriente Medio.

El siguiente orador, Shamil Abdul Rahim, del Yemen, pidió la retirada de tropas extranjeras de todos los territorios árabes, incluida Argelia y las provincias meridionales de la península arábiga.

A continuación el delegado de Etiopía hizo uso de la palabra, y pidió la retirada de tropas extranjeras del Oriente Medio.

Después el Ministro de Asun-

(Continúa en sexta pág.)

Mientras vuela la «cigüeña»



Jayne Mansfield, que espera un hijo para Diciembre, ha dicho que ella y su marido están durmiendo actualmente en el vestíbulo de su nueva casa. «Compré unas camas tan enormes —explicó— que no hemos podido entrarlas.»

Entierro de Don Cayetano Alcázar

EN SANTANDER

Santander, 20.—Este tarde se verificó el entierro del ex-Director General de Enseñanza Universitaria, D. Cayetano Alcázar Molina.

Presidieron el Director General de Enseñanza Universitaria, D. Torcuato F. Miranda, en representación del Ministro de Educación Nacional, Gobernador Civil y autoridades.—Cifra.

DIGESTOVITAL

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS

DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORIDRIA, ETC.

Precios—En líquido: frasco, 15,20 ptas. En polvo: caja, 13,20 ptas.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA OKAL



LOS PANTALONES

TODOS los que vivimos a orillas del Mediterráneo, deberíamos leer el último artículo de don José Pla, que, en «Destino», ha hablado con una gracia sensacional de los pantalones cortos masculinos.

Supongo que Pla ha guardado para otra oportunidad el continuar hablando de los «shorts» femeninos, que también tienen lo suyo, y que en verano invaden nuestras calles.

Fía desconfía, y hace bien, del buen gusto de esas generaciones que salen a la calle para poner de manifiesto, de un modo absoluto, que hablar de la belleza humana es hablar de las puras musarañas. Toda esa gente, lo que viene a poner de relieve es la pura fealdad, la más rotunda de las fealdades.

Hace unos días, en una playa, un vecino tomador de sol, hizo el siguiente comentario:

—Los niños son los únicos que alivian el paisaje... Toda esa gente desnuda da pena. Dan ganas de esconderse... ¡Qué cantidad de monstruos!

Y mi vecino tenía razón. Pero, en verano, los monstruos suben por todas las carreteras y caen sobre las ciudades. Ya no se conforman con la invasión de las playas. También hay que invadir calles y plazas. Se salvan muy pocos, algunas mozas de pocos abrigos, pero lo normal es el puro desastre. Con esas generaciones, uno acaba por justificar el peor arte abstracto y los seriales de la radio. Todas las fealdades de nuestra época no son nada comparadas con esa otra fealdad que va y viene por nuestras calles y plazas.

DIETARIO

SANTONAL

Santa Juana Francisca Premiol y Santa Ciríaca. Santos Fidel y Germán.

RADIO INCA

Programa para hoy

8:55. Apertura. Santa Misa y Rosario.—11:30. «El órgano que habla».—11:40. Orquesta Aragón.—11:50. Pierre Spies.—12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.—12:10. «La casa del edio».—12:30. Boletín del radiotele.—13:30. Solicitados.—14: Hora exacta. Orquesta de Oscar Pabín.—14:30. Radio Nacional.—14:45: Noticiario local.—14:50: «El criminal nunca gana».—15:30: Mario Lanza.—15:45: Solicitados.—16: «El alma enamorada».—16:15: Canciones y tonadillas.—17: Balabales.—17:45: «Tres hombres violentos».—18: Concierto selecto.—18:45: Boletín del radiotele.—19:45: «David Copperfield».—20: Lluvia de estrellas.—20:15: Solicitados.—20:45: Música ligera.—21: Hora exacta. Evocación musical, por A. del Moral.—21:30: «La dama y el vagabundo».—22: Radio Nacional.—22:15: Cotizaciones. «Ballet de Faust».—22:30: «Torneo de campeones» (Ret. Madrid).—23: «Apeas una Primavera».—23:20: Orquesta de Franz Thoma.—23:30: Cierre.

RADIO MALLORCA

1430 Kc. - 5 Kw

Programa para hoy

12:30: Sintonía y apertura. 12:35: Fredy Martín y orquesta. 13:00: Mensaje de amistad. 13:30: Ballet de Faust. 13:40: Antena de Madrid. 14:00: Hora exacta. Cartelera. 14:02: «BALEARES» mforma. 14:05: Luchó Gatica. 14:20: Para ellas. 14:30: Diario hablado de Radio Nacional. 14:45: Andrés Kostlanetz. 15:00: Trabajo con música. 15:45: Canciones por Juanito Pizá y Estrellita de Palma. 16:00: Cierre. 20:00: Sintonía y apertura. 20:03: Santo Rosario en familia. 20:25: Sis Vets de Mataró. 20:50: Mambos. 21:00: Hora exacta. Cartelera. 21:02: Hoja de calendario. 21:05: Mensaje de amistad. 21:30: Resumen del día. 21:35: Variedades musicales. 21:50: Trío Guadalajara. 22:00: Diario hablado de Radio Nacional. 22:15: Folklore canario. 22:30: Hoy las ciencias adelantan. 22:40: Fragmentos de «Carmen». 23:00: La hora de la alegría. 23:15: Ana María González. 23:30: Cierre.

CAMBIO DE BOLSA

(Facilitados por el Banco Bilbao)

BOLSA DE MADRID

DEURA, Perpetua Interior 4% 79'80, Amortizable 4% E/15-11-51 98'20, Amortizable 3'50% E/15-7-51 ACCS. Banco de España, 667. Banco Exterior, 341; Banco Hipotecario.— Banco Central 569; Banco Español de Crédito, 860. Banco Hispano Americano, 546. C.A.M.P.S.A., 202; Española de Construcción Naval, pref, 175; Española de Construcción Naval

Lea BALEARES

Religiosas

Solemnes Cultos que en honor del Gran Padre SAN AGUSTIN y de Ntra. Señora de la Consolación y Correa se celebrarán en la Iglesia de Padres Agustinos del Socorro

Ayer dió comienzo la Novena en honor del Eximio Doctor de la Gracia San Agustín, la cual se hará al terminar la Misa de las ocho, y por la tarde a las siete y media, después del Santo Rosario.

Día 28.—Fiesta del Santo Patriarca y Fundador

A las ocho, Misa de Comunión general, en la que se dará la Absolución general.

A las diez y media, Oficio solemne en el que predicará el patericario del Santo Patriarca el R.d.p. Padre Andrés Pallarés, Agustino. Cantará la Misa el

Ilmo. Sr. Dr. D. Nicolás Saggese, Teniente Vicario retirado.

Por la tarde a las 7:30, conclusión de la Novena, Te-Deum y adoración de la Reliquia del Santo Patriarca.

Día 31.—Festividad de Ntra. Señora de la Consolación y Correa.

A las ocho, Misa de Comunión en la que se dará la Absolución general.

A las diez, Misa solemne con sermón a cargo del Rdo. P. Matías Villar, Agustino. Al terminar el Oficio el P. Superior dará la Bendición Papal y acto seguido, Exposición de S.D.M. Por la tarde a las siete y media, Coronilla y Trisagio, procesión, bendición y reserva.

Día 1 Septiembre—A las 4 de la tarde, Exposición de S.D.M. A las 7 y media, Estación, Rosario, Trisagio, Bendición y Reserva.

Día 2.—Como el día anterior. Al final se cantará el Te Deum.

CULTOS PARA MAÑANA

Viernes 22

El Purísimo Corazón de María Santísima. Santos Timoteo e Hippolito.

Cuarenta Horas

Concluyen en Santa Catalina de Sena a la Inmaculada. Exposición a las 4:30 de la tarde. A las 7, Rosario, ejercicio, Te-Deum y reserva de S.D.M.

Actos religiosos

En el Socorro, continuación de la Novena de San Agustín. Al terminar la Misa de 8 y por la tarde a las 7:30 después del Rosario.

Visita

A la Virgen de la Cueva Santa en Santa Clara.

El tiempo

ESTADO GENERAL

Cielo cubierto o muy nuboso en toda la Península y Mediterraneo Occidental.

Previsión para Baleares y Mediterraneo Occidental) Lluve en Galicia, Asturias y Cuenca del Duero.

Observaciones

Continuará el cielo cubierto o muy nuboso por formación de niveles alto y medio, tendiendo a disminuir la nubosidad al caer la tarde. Vientos del tercer cuadrante. Marejadilla empeorando. Presión: 754.4.

Tendencia: Bajando. Temperatura del aire: 26. Humedad relativa: 55%. Estado del cielo: Cubierto. Dirección del viento: Sur-suroeste a 18 k. hora. Temperatura máxima: 32 a las 13 horas. Temperatura mínima: 17.5 a las 5 h. 36 m. Insolación: 8 h.

CUPON DEL CIEGO

NUMERO PREMIADO 497

HIGIENE CORPORAL



Al empezar los calores, el cuerpo transpira mucho más. Pero una aplicación de CATIGENE inodora el cuerpo para todo el día, sin impedir el sudor natural.

CATIGENE



PERFUMERIA

La Central Calle Monjas, 16 - Palma

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Manuel Freige Ribas

Que falleció ayer a la edad de 80 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. F. D.

Sus afligidos: esposa doña Valentina Rullán; hermanas, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 6:30 de la tarde y seguidamente conducción del cadáver a su última morada, así como al funeral que se celebrará mañana, viernes, a las 8:30 en la iglesia de San José, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Pasaje Dante, 30-B.

No se invita particularmente El R.dmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

IMPORTANTE

«BALEARES», en colaboración con la «Compañía Hispanoamericana de Turismo», enviará gratis a Bruselas para que pueda ver la «EXPO 58», a la persona mayor de edad y de cualquier sexo que aclerte las DIEZ PREGUNTAS que van a continuación:

1. — ¿QUE IDIOMA O QUE IDIOMAS SE HABLAN OFICIALMENTE EN BELGICA?

Respuesta:

2. — ¿COMO SE TITULA LA NOVELA CUYO MANUSCRITO LLEVABA CONSIGO LA ESCRITORA FRANCOISE SAGAN EN EL MOMENTO DE PRODUCIRSE EL GRAVE ACCIDENTE AUTOMOVILISTA QUE EL AÑO PASADO POR POCO LE OCASIONO LA MUERTE?

Respuesta:

3. — ¿EN QUE FECHA SE LANZO LA PRIMERA BOMBA ATOMICA CONTRA LOS JAPONESES?

Respuesta:

4. — ¿EN QUE LENGUA ESCRIBIERON LOS APOSTOLES SAN MATEO, SAN MARCOS, SAN LUCAS Y SAN JUAN LOS EVANGELIOS?

Respuesta:

5. — ¿CUANTOS DE LOS SATELITES ARTIFICIALES LANZADOS HASTA EL DIA 15 DE JUNIO DE 1958 QUEDARON GIRANDO EN ORBITA?

Respuesta:

6. — ¿CUANDO COMENZARON A DERRIBARSE LAS MURALLAS DE PALMA?

Respuesta:

7. — ¿CUAL ES EL VERDADERO NOMBRE DE SARITA MONTIEL?

Respuesta:

8. — ¿COMO SE LLAMA LA GRAN OBRA QUE MANUEL DE FALLA DEJO SIN ACABAR EN EL MOMENTO DE SU MUERTE, Y COMO SE LLAMA EL COMPOSITOR QUE LA CONTINUA?

Respuesta:

9. — ¿EN QUE CIUDAD BELGA SE HALLA LA IGLESIA DE LOS SANTOS MIGUEL Y GUDULA?

Respuesta:

10. — ¿QUIEN FUE EL DOCTOR JEAN MORAZ, Y POR QUE FUE UN EJEMPLO DE EXTRAORDINARIA VOLUNTAD?

Respuesta:

FIRMA

NOTA: Apresírese, lector, recorte estas preguntas, rellene el espacio para las contestaciones y remítanlas. Sólo tiene de plazo hasta el día 15 del próximo mes de Septiembre. En caso de que sean varios los acertantes se verificará un sorteo entre ellos ante el Notario don José Vidal Busqueta, en cuyo poder quedan depositadas las respuestas correctas a cada una de las preguntas.

SOLAR SAN AGUSTIN

Inmejorable situación, de unos 1.000 m². vendo Razón: esta Administración.

Plaza de Toros de Palma

COLISEO BALEAR - EMPRESA PEDRO BALANA

Lucha Libre

Extraordinaria Velada

Sábado 23

Noche a las 11

5 GRANDES COMBATES 5

Bennasar - León

Celso SOTELO

CONTRA

Kin MIRET

L. PELLACANI

CONTRA

SUREDA

JIM OLIVER

CONTRA

CONDE DAIDONE

Dos colosos frente a frente

RAFVELA

Campeón de España

CONTRA

Dr. Adolphe KAISER

Diabólico luchador alemán Servicio extraordinario de tranvías y autobuses para todas las líneas

Domingo, 24 Agosto - A las 5:30 tarde

COLOSAL CORRIDA de TOROS

PRESENTACION DEL TRIUNFADOR DE LAS CORRIDAS SAN ISIDRO

SOLANITO



6 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS 6 de D. Pio Tabernero

RAMON SOLANO SOLANITO

FERMIN MURILLO

ABELARDO VERGARA

Abierto el despacho para la venta de localidades en Teatro Lirico y Bar Rosales.

El Curso Superior de Psicología Escolar organizado por el S. E. M.

A las nueve y media de la mañana de ayer continuaron en el Estudio General Luliano las conferencias de los profesores Villarejo y Plata sobre Psicología Escolar.

Conforme con el programa dispuesto de antemano, el Doctor Villarejo desarrolló el tema titulado «Estudio de las vocaciones y de las aptitudes. Psicología Diferencial. La Superdotación. Inicó su disertación examinando los conceptos de «vocación» y de «aptitud» como fundamentos de la Orientación Vocacional y profesional. Difiere

«aptitud» de «capacidad» en que la primera implica poder congénito, en tanto que capacidad es lo congénito más lo adquirido. Es el poder actual del individuo para realizar con éxito una actividad. El análisis factorial constituye el método moderno enderezado a explicar la naturaleza de aptitudes y capacidades.

Varias teorías psicológicas intentan, según el conferenciante, desentrañar también la esencia de los intereses profesionales: Psicología funcional de Claparède, psicoanálisis de Szondi, etc. A la Escuela corresponde provocar la emergencia de aptitudes y de vocaciones. El estudio de las diferencias individuales es objeto hoy día de una rama de la Psicología que se llama «Psicología diferencial».

En último lugar habló de las características del bien dotado muy diferentes de las que el vulgo le atribuye. Señaló la conveniencia de suprimir el estado de indiferencia y hasta de hostilidad con que se rodea al individuo bien dotado por tener la culpa del abandono de este asunto mantenido hasta ahora. Terminó estimulando a todos profesores y autoridades, a organizar la educación especial de los bien dotados como rectores que deben ser de la vida social.

El señor Plata se ocupó de la interpretación de los resultados de la aplicación de los tests, por medio del cálculo estadístico, concretándose a la determinación de las medidas de tendencia central sobre una serie de valores obtenidos de la aplicación práctica de una prueba de memoria a los mismos alumnos que asisten al curso. Expuso el valor relativo de los resultados (Media aritmética, Mediana y Modo, e inició la determinación de los índices de variabilidad de estas medidas.

Mañana, a las nueve y media, continuarán estas conferencias en las que el profesor señor Lopéz Geta se ocupará de «Los tests proyectivos» y el señor Plata continuará con el tratamiento estadístico de los resultados ocupándose de la dispersión de las series y de los índices de variabilidad.

Instituto Laboral de Felanitx

AVISO

De acuerdo con las disposiciones oficiales últimamente aparecidas, se participa a todos los alumnos Bachilleres Universitarios (en Ciencias o Letras, indistintamente) a quienes pudiera interesar transformar su título en el de Bachiller Laboral Superior (Especialidad, Torneros Fresadores) la conveniencia de que, dentro del plazo más breve posible, comuniquen sus deseos a este Centro, ya personalmente, ya por escrito.

Para toda clase de informes, acudir a la Secretaría del Instituto Laboral de Felanitx, teléfono 139, todos los días, laborales de 12 a 13 horas.

Felanitx, 16 de Agosto de 1958
El Secretario.— Bartolomé Roselló.

3 veces

Piscina Club Natación Palma
Fantasía Acuática 1958
- Y -
Desfile de modas deportivas
Viernes 22 al martes 26, noche 16-30

SALA AUGUSTA HOY

GILBERT BECAUD FRANÇOISE ARNOUL DIRECTOR: MARCEL CARNÉ
EL VENDEDOR DE FELICIDAD

De complemento:
PAN, AMOR Y FANTASIA
con VITTORIO DE SICA y GINA LOLLOBRIGIDA
(AUTORIZADO MAYORES)

CRONICA DE SOCIEDAD

Necrológicas
Confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en nuestra ciudad, doña Martina Amengual García, que contaba 44 años de edad, E. P. D.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano mereció el cariño y estimación de los suyos.
A sus apenados: esposo Juan Felu, hija Margarita; padres Isidro y Monserrat, madre política, Margarita; hermanos Bartolomé, Gregorio e Isidro; hermanos político, y demás familia les enviamos nuestro más sentido pésame.

Enlace Payeras-Grau
En el Altar Mayor de la Iglesia parroquial de Inca, bellamente adornada e iluminada, se celebró el matrimonial enlace de la distinguida señorita María del Pilar Grau Montaner con el teniente de Artillería don Lorenzo

Payeras Estrany.
La novia que lucía precioso traje blanco que resaltaba sus naturales encantos entró al templo del braso de su padre y padrino de boda Ilmo. Sr. D. José Grau Pujol (coronel de Infantería) siendo su madrina su madre la Ilma. Sra. D.ª Josefa Montaner de Grau, haciéndolo el novio del brazo de su padre y padrino trány siendo su padrino de boda su tío D. Lorenzo Payeras Tortella (Industrial)

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. P. D. Bartolomé Nicolau, Padre Provincial de la T.O.R.

Firmaron el acta como testigos por parte del contrayente don Martín Aleñat Gimard (capitán de Infantería), don Guillermo Payeras-Estrany (apoderado del Crédito Balear de Ciudadela) y don Gregorio Balaguer Riusech (Teniente de Artillería) haciendo-

lo por la desposada don Antonio Grau Pujol (Doctor en medicina y cirugía) don José Pujol Martorell (Industrial) y don Antonio Grau Montaner (Teniente de la P.A.T.)

Los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados, y la novel pareja a quienes deseamos toda clase de felicidades en su nuevo estado salieron de viaje de novios por el interior de la Isla.

Durante la ceremonia fueron cantadas unas plegarias por el hermano de la contrayente, don Juan Grau Montaner.

Natalicio
Ayer se vió alegrado el hogar de nuestro compañero en «BALEARES» don José Ramis Cabot y esposa doña María de los Dolores Felu Bauzá, con el nacimiento de una niña, primogénito de sus hijos.

A la recién nacida le será impuesto en la pila bautismal el nombre de María Rosa.

Testimoniamos a los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena que hacemos extensiva al abuelo paterno nuestro compañero de profesión, D. Rafael Ramis Tugores.

Viájeros
Después de asistir a las exhibiciones de la moda para la próxima temporada, ha regresado de París la señora doña Monserrat Pino, directora de la casa de modas que lleva su nombre.

Ha llegado de Madrid, por vía aérea, el Secretario del Registro General de la Propiedad Intelectual, don Pedro Rodríguez Arias, del Cuerpo de Archivos, Bibliotecarios y Arqueólogos, quien se propone pasar una breve temporada en Mallorca.

Importante Reunión Sindical en la C.N.S.

En la tarde de ayer, y bajo la presidencia del Vicesecretario Provincial de Ordenación Económica, asistido del Asesor Jurídico de esta C.N.S., tuvo lugar la anunciada reunión de los comerciantes e industriales afectados por el siniestro del naufragio, en aguas de Galicia, del vapor de la Cía. Ibarra «Cabo Razo», para conocer y estimar la importancia y volumen de los perjudicados individuales y colectivos que para la economía balear se han derivado de dicho siniestro, así como para iniciar, bajo la tutela sindical, la acción pertinente en or-

den a la más rápida iniciación de los trabajos de salvamento del buque siniestrado, y recuperación de la mercancía hundida, amén de la iniciación del expediente de resarcimiento procedente a los afectados por las mercancías hundidas en el naufragio.

En el curso de la reunión, que se desarrolló en un ambiente sincero, lleno de entusiasmo y en el que se puso de relieve la eficacia de la Organización al iniciar estas gestiones, se vino en conocimiento de que la mayor parte de la mercancía siniestrada, era precisamente conservas alimenticias, de gran interés para nuestros problemas insulares, y material férreo para nuestra industria, acordándose, por unanimidad, urdir de las Autoridades pertinentes, a través de la vía sindical, el salvamento del cargamento siniestrado, así como el confiar a la Organización Sindical las gestiones iniciales, cerca de los Organismos competentes, para la tutela y protección de los intereses individuales y colectivos de los comerciantes e industriales afectados.

3 veces

3 veces

HAGA AMISTAD CON frau

Y ESTARA BIEN SERVIDO!

camaras, neveras, conservadoras, aire acondicionado, vitrinas etc...

cafeteras, lavadoras, balanzas, molinillos café etc..

frau
Sindicato 101
7303

DIGADOS UD. ALGO LULISMO, movimiento universal



Ayer llegó a Palma el Excelentísimo Sr. don Antonio Reyes, Delegado de la Escuela Lulista de Mallorca en Caracas, famoso escritor, Subdirector de la Academia Venezolana de la Lengua, correspondiente de la Real Academia de la Lengua Española, y ex ministro de Venezuela en España.

—¿Cuándo empezó a interesarse la gran figura de nuestro Raimundo Lulio?
—Hace ya muchos años. Fui discípulo en Madrid del fundador de la Escuela Lulista, don Francisco Sureña Blanes. El celebraba en la capital de España unos cursos universitarios, y dedicó uno al Doctor Iluminado. Desde entonces he sentido siempre extraordinaria admiración y veneración por el gran filósofo mallorquín.

—¿Ha escrito muchas obras referentes a Lulio?
—Tres libros. El más importante, a mi juicio, es el que lleva por título «Las predicciones del Doctor Iluminado», y por orden de interés, «El lulismo en América» y «En la isla dorada».

—¿Desde cuándo es usted «magister» de la Escuela Lulista?
—Hace siete años vine a Mallorca a ocupar la vacante que dejaba el siempre recordado señor Massutí Alzamora.

—¿Se considera más filósofo que literato?
—Me gusta pensar, y por tanto, escribir.

—¿Quiere explicarme el fundamento al motivo de su viaje a Palma?
—Desde largo tiempo, el Doctor García Palou y yo, hemos estado en comunicación permanente, buscando los dos la posibilidad de expansionar la idea lulista. Realmente esto mismo es lo que me ha traído a la isla.

—¿Tienen algún plan trazado?
—Buscamos dos fines. Uno religioso y otro científico. El segundo tiene dos aspectos, el de investigación y el de divulgación. Del primer aspecto cuida la revista editada en Palma, «Estudios Lulianos», revista de auténtico carácter universal; del segundo aspecto, el de divulgación, trataremos y lo estudiaremos el Dr. García Palou y yo.

—¿Tienen algún proyecto trazado?
—Tenemos elaborado uno, mediante el cual esperamos poder divulgar ampliamente el movimiento luliano en América, especialmente en Venezuela. Se trata de una revista pensada y escrita para el hombre de cultura media y también de unos libros cuyo texto estará basado en el pensamiento de Lulio.

—¿Quién traducirá al castellano las obras del sabio mallorquín?
—El material lo aportará la Escuela y la traducción también correrá a cargo de la misma. Procuraremos dar una orientación literaria adecuada a los lectores americanos, sobre los temas de Raimundo Lulio que más les puedan interesar.

—¿Es muy conocida la figura de nuestro Beato en Venezuela?
—Hasta tal punto, que su imagen es venerada en el templo de Las Mercedes, de Caracas. Los homenajes que le rinde el pueblo caraqueño son frecuentes.

—¿Estará muchos días en Mallorca?
—Menos de los que quisiera. Casi por misericordia he podido encontrar hospedaje en este hotel.

Ese es también un movimiento universal.

CALDENTY

LA FAMOSA SOPRANO NORTEAMERICANA SERAFINA DI LEO

Va a dar un concierto el miércoles 27 en Sóller en colaboración con el maestro Mas Porcel

Hace poco menos de veinte años comenzó a construirse una iglesia en el puerto de Sóller. Aunque el proyecto fue trazado para un templo de capacidad bastante grande, de momento se construyó un sólo cuerpo de edificio, de modo que la longitud actual será la dimensión de la anchura.

El rapidísimo desarrollo de las construcciones en la barriada marítima, y el consiguiente aumento de población, hija o eventual han tenido como consecuencia que el actual templo provisional se haya quedado muy pronto demasiado pequeño para las necesidades de aquella feligresía.

El actual Economo del Puerto M. Ríos. D. José Morey hizo un llamamiento a sus feligreses para que consideraran la conveniencia de construir un segundo cuerpo de edificio, doblando la capacidad actual del templo.

Quedó constituida una Comisión de Obras, que preside el Ilmo. Sr. Comandante Jefe de la Estación Naval, D. Carlos Pardo. Y el pasado domingo día 17 fue colocada la primera piedra de esa ampliación.

Para costear esas obras se están recaudando donativos, y se organizarán algunas veladas teatrales y conciertos benéficos.

Actualmente está pasando una temporada de vacaciones en el Puerto de Sóller la famosa soprano norteamericana Serafina di Leo, la cual al supérsele si podía hacer algo para la nueva iglesia, aceptó dar gratuitamente un concierto de canto en el teatro Alcazar de Sóller.

La Comisión de Obras se puso asimismo en contacto con el notable concertista paisano D. Jaime Mas Porcel, quien también aceptó interpretar al piano varias piezas de concierto, y acompañar al piano a la celebrada cantante.

Este concierto tendrá lugar en Sóller el próximo miércoles día 27. Y su anuncio ha despertado verdadera expectación.

La señora Di Leo ha aceptado gustosa una entrevista con este modesto corresponsal de Sóller, al cual ha manifestado:

—Desde hace seis años soy asidua veraneante en el Puerto de Sóller, que nos resulta muy agradable a mi hija y a mí. Tengo el propósito de tener aquí un chalet propio. Y desde ahora me considero miembro de esta feligresía. Y obligada, por tanto, a ayudar a las ineludibles necesidades de su iglesia.

—¿Puede resumirse, en pocas palabras, su vida artística?

—Desde muy niña me apasionó la música. En casa favorecieron mi afición. Practiqué mucho con el violín. Y desde los seis

hasta los doce años estuve dando conciertos en Norteamérica, como niña prodigio. Luego procure educar mi voz, terminando mi aprendizaje en Italia. Puedo gloriarme de algo muy significativo. Mi presentación al público, como cantante, la efectué en uno de los escenarios mundialmente más famosos: la Scala de Milán, a la edad de 16 años. Desde entonces he actuado todos los años, de manera intensa, en los mejores teatros de ópera y de concierto. En Palma de Mallorca he actuado como «prima donna», en diversas funciones, formando parte de importantes compañías de ópera, entre los años 1943 y 1946. Canté «Aida», y «Trovatore», ambas por dos veces, «Ballo in Maschera», «Faust», y «Tosca». Por cierto que mi función de homenaje y despedida tuvo que celebrarse por la tarde, pues tenía que embarcarme a primeras horas de la noche, para cumplir otros compromisos. Pese a lo cual, el Teatro Lírico registro muy buena entrada.

—¿Siempre ha cantado usted ópera?

—Me gusta actuar también en funciones de concierto. Recientemente di una larga gira de recitales de música ligera, del compositor moderno Giuseppe D'Anzi. Cuando deje Sóller, he de dar varios conciertos en los países escandinavos, comenzando en Helsinki. Se me considera una buena intérprete de la difícil música moderna.

—¿A qué circunstancia atribuye usted este éxito?

—A mi esfuerzo de voluntad para adaptarme, y a lo extenso de mi voz, que me permite emitir satisfactoriamente desde las notas bajas de la contralto a las más altas de la soprano aguda. Una facultad que procuro conservar ejercitándola.

—¿Había antecedentes musicales en la familia de usted?

—Como artistas en activo, ninguno. Gusto por la música, todos, en varias generaciones. Mi padre, oriundo del Estado de Georgia, fue diplomático norteamericano que desempeñó altos cargos en las embajadas de Berlín y de Río de Janeiro. Mi madre era de raza india, y muy aficionada a la música.

—¿Se que el estado civil actual de usted es de viuda. ¿De qué nacionalidad era su marido?

—Era irlandés. Y tenía un gran orgullo de serlo. Congeniamos mucho. Solía acompañarme en todas mis giras. Y hemos pasado juntos nuestras vacaciones felizmente en vuestro puerto de Sóller, durante varios años. Pronto se cumplirá el segundo aniversario de su fallecimiento.



SERAFINA DI LEO Soprano norteamericana que va a dar un concierto en Sóller.

—Supone mucho sacrificio, para una artista, conservarse ágil y esbelta, sin perjuicio de la voz?

—Si quiero estar en condiciones de actuar en películas, como ocurre con cierta frecuencia, no puedo descuidar la gimnasia y el deporte. Durante el otoño e invierno practico mucho el tenis, en pistas cubiertas, para eliminar grasa.

—Me dicen que, para este concierto, la acompañará a usted al piano un notable maestro mallorquín, D. Jaime Mas Porcel.

—Efectivamente. Se me había hablado de él con mucho elogio. Y después de haberle visto y oído en el piano, digo que merece sobradamente esas alabanzas. Una parte del programa de este concierto del miércoles 27, se dedicará a recital de piano, a cargo de este excelente concertista mallorquín.

—Muchas gracias, señora, por sus amables frases. Y también por su buena disposición de procurar a las gentes de una población pequeña como Sóller un concierto de canto de extraordinaria calidad. Y por su valiosísima aportación a la finalidad benéfica de las obras de la iglesia, del Puerto de Sóller.

Andrés Arbona Oliver

Una interesante «GEOGRAFIA UNIVERSAL»

Se encuentra en Palma el señor Rebagható Font, autor de una sugestiva «Geografía Universal», que acaba de lanzar la editorial Gasso de Barcelona.

El libro es vulgarizador y, junto al interés del magnífico texto hay que destacar la muy oportuna parte gráfica, muy bien seleccionada y bella.

Primer aniversario de la inauguración de la Peña Motorista S. Juan

Como colofón de los actos organizados por esta Peña Motorista, con motivo del primer aniversario de la inauguración de la misma, se celebró el pasado domingo una excursión a la playa de C'an Pastilla.

Después de asistir a una misa en acción de gracias en la Parroquia de San Juan, se emprendió la excursión mencionada y a la llegada a C'an Pastilla, el Sr. Presidente colocó en la terraza del restaurante «La Sirena», un estandarte de la Peña que ondeó toda la jornada, en la citada terraza, al mediodía se sirvió una sabrosa comida de compañerismo, estando presidida por las primeras autoridades locales.

El acto transcurrió en franca camaradería y al final dirigió la palabra el Presidente Sr. Fiol, el Rvd. D. Mateo Gomila, Pbro., que ostentaba la representación del Sr. Economo de San Juan, el secretario Sr. Oliver y el tesoro contador Sr. Jaume. No faltaron las típicas «glosas» que estuvieron a cargo de los vocales señores Bou y Matas; como final el Sr. Jaume, demostró sus buenas dotes de rapsoda, recitando con aliento algunos versos de Rafael de León; todos los elocuentes fueron largamente aplaudidos.

Los asistentes en número de unos noventa, manifestaron su satisfacción por esta feliz jornada, llena de aciertos que les proporcionó esta novel Peña Motorista, levantándose de la mesa con vivas a la Peña, a su Presidente, a las autoridades locales, que nunca han negado la colaboración a los actos por esta Peña organizados y a todos los demás miembros activos de esta entidad deportiva, orgullo de la villa de San Juan.

No queremos poner fin a esta reseña sin antes alentar a estos entusiastas miembros de la Peña sanjuanense, para que continúen tan ardua labor y expresarles nuestra más sincera enhorabuena por las muchas actividades hasta ahora realizadas.

J. J.

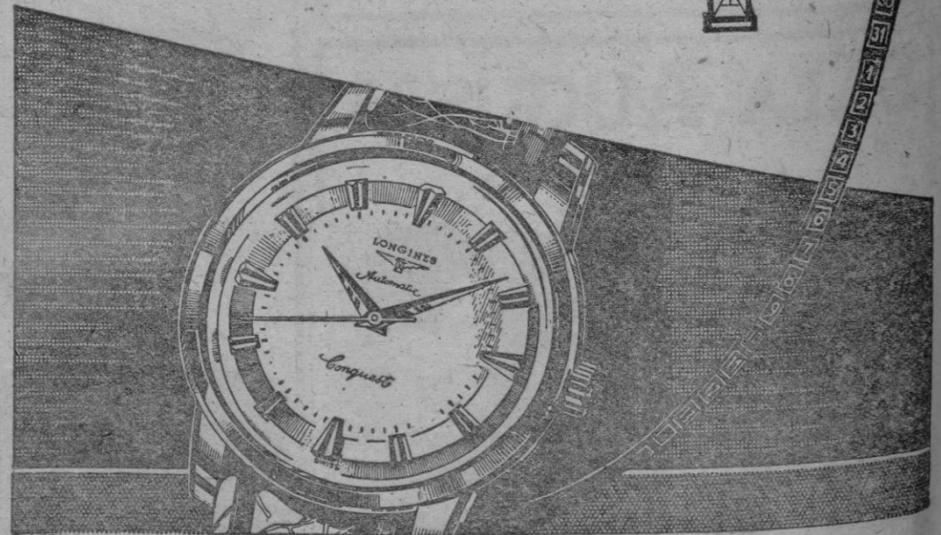
LONGINES Conquest Calendar

Impresiona su caja de bellas líneas, la elegante esfera diseñada exclusivamente y adornada con números de oro en relieve y puntos de radium. Una ventanilla de marco bordado en oro situado entre las 3 horas y el centro, permite una rápida y cómoda lectura del calendario.



LONGINES Conquest

Este nuevo modelo presenta todos las cualidades de un reloj de gran clase. Un rico medallón en oro y esmalte, incrustado en el fondo de la caja, es su sello de garantía. Preciso, automático, impermeable, antimagnético y protegido contra los golpes.



LONGINES

10 GRANDES PREMIOS EN EXPOSICIONES UNIVERSALES

El relojero de su confianza tendrá mucho placer en mostrarle la colección de modelos LONGINES, desde el más sencillo al más lujoso.



Oriental-Victoria-Dorado

HOY

EXTRAORDINARIO PROGRAMA APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

DEAN MARTIN · JERRY LEWIS



JANET LEIGH

DIRECTOR NORMAN TAUROG

VIVIENDO SU VIDA

Y

Lili Marlen

(folerado menores)

Christiane Wolf, «Reina de la Elegancia, 1958»

Fré e'c'p'ia, antearnoche, en las terrazas de «Bohio»



La colonia veraniega de la cosmopolita zona del Arsenal fíose cita antearnoche en las terrazas de la singular sala de fiestas «Bohio» con el fin de presentar un singular y simpático festejo, el de la elección de la «Reina de la Elegancia 1958», que organizado por «Bohio» y con la gentil colaboración de «Modas Fernández» pues en el transcurso de la velada

presentaba una primorosa colección de modelos de su creación, había de constituir una fiesta de memorable recuerdo.

Las más bellas mujeres luciendo elegantísimos vestidos estaban presentes en «Bohio» y fueron veinticinco señoritas las que tras difícil elección, escogió el jurado como candidatas al título. Mientras estas damitas evolucionaban por la pista, el jurado efectuaba una nueva selección, por medio de votación, hasta que se llegó a una semifinal en la que figuraban diez candidatas. Por este proceso, acabó el jurado por definir a la vencedora nombrando a su vez dos damas de honor, títulos que recayeron, con toda justeza en las señoritas siguientes.

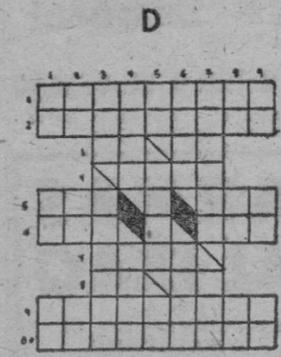
Christiane Wolf, de nacionalidad suiza, fué elegida la «Reina de la Elegancia, 1958». Gun Backlund, de nacionalidad sueca, primera Dama de Honor y la señorita Antonia Fuster, mallorquina, segunda Dama de Honor.

La decisión del Jurado fué acogida con una prolongada salva de aplausos que se tradujo en una auténtica ovación cuando a la «Reina» se le impuso la banda correspondiente y se le entregaban los obsequios concedidos, así como en el momento en que se presentaba a las tres Damas de Honor.

La «Reina» recibió como presente de «Modas Fernández» un precioso modelo de traje de noche.

Una fiesta en fin, llena de simpatía que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

- 1.—Distinguirán el espesor de una pieza de hierro.
- 2.—Díerala motivo a que suceda una cosa.
- 3.—Artículo. — Negación (al rev.)
- 4.—Vaina de legumbre cuando esta tierna.
- 5.—Ave carnívora muy semejante al cuervo.—Espacio de tiempo.
- 6.—Eleva, una cosa tirando de una cuerda (al rev.)—Poesía, carnosa, comestible.
- 7.—Planta hortense, de raíz
- 8.—Interjección (al rev.)—Nota musical.
- 9.—Alambre fino de latón que sirve para engarces y otros usos.
- 10.—Que termina en punta.

VERTICALES

- 1.—Nombre de consonante (al rev.)—Negación.—Regala.
- 2.—Siglas mercantiles.—Interjección (al rev.)—Preposición inseparable equivalente a con (al rev.)
- 3.—Tela sutil que forma malla.—Metal muy denso, fusible tan sólo a elevadísimas temperaturas (al rev.)
- 4.—Todo lo que tiene existencia corporal o espiritual (al rev.)
- 5.—Planta que vive varios años y tiene tallo bajo, ramificado y leñoso (al rev.)
- 6.—Repetido, onomatopeya de risa.—Balsa, hueco de terreno que se llena de agua (al rev.)—Regale.
- 7.—Preposición (al rev.)—Río egipcio (al rev.)
- 8.—Porción de uvas, unidas por sus pedúnculos a un mismo tallo.—Parte lateral de un edificio.
- 9.—Contracción. — Done (al rev.)—Números romanos.
- 10.—Prefijo (al rev.)—Siglas mercantiles.—Vocal repetida. (Solución en séptima pág.)

LEAITAU
Madrid, visto desde París. Estudio comparativo de las noticias que se dan sobre España.

Los Estrenos

«El vendedor de felicidad»

Proyección: Sala Augusta

Gilbert Beaud figura en la plana mayor de los cantantes franceses de hace unos años, es decir, es figura primerísima. Sus discos, la televisión y la radio han popularizado su nombre, le han hecho famoso.

Así la producción francesa especula, primero, con la fama de su nombre, y, después ofrece al novel actor —y Beaud es un actor de dotes indudables, pese a no haber actuado en gran número de películas como primera figura— una historia muy cordial, llena de sentimiento y gracia en la que el veterano Marcel Carné, en la dirección, realiza una buena labor.

La dirección se acusa, entre otras cosas, en la huella que deja en el estilo de los intérpretes. Junto al famoso cantante hay que destacar a la exquisita Françoise Arnoul, en un trabajo inolvidable.

De complemento, con «El vendedor de felicidad», se proyecta «Pan, amor y fantasía». Un excelente programa.—XX.

«Ángeles de manos negras»

Proyección: Lírico, Balear y Progreso

Una nueva película italiana, realista, constituida sobre un tema del hampa que va creciendo en las grandes urbes, al socaire de todos los pícaros que medran al margen de todas las leyes.

El asunto está centrado en la vida de un muchacho que, en manca de una serie de vividores, crece en ese ambiente terrible del irframundo romano.

La película está muy bien dirigida y sus intérpretes actúan con naturalidad y disciplina, logrando que el film interese. En el mismo programa se proyecta, en reestreno «Limosna de amores» con Lola Flores.—X.

«El tirano de Pisa»

Proyección: Sala Born

Una película de aventuras, en la traída y llevada Italia de los Médicis que, una y otra vez ha pasado al cine y, con más o menos rigor histórico, contando argumentos pensados para el gran público.

«El tirano de Pisa» está perfectamente encuadrada en el género al que pertenece y sirve, en todos los sentidos, las apetencias del público cuando va a ver películas así. Tiene vigor, el ambiente está perfectamente logrado, se aprovecha, para el relato, la riqueza de Italia en sus más bellas panorámicas y ciudades como Pisa y Florencia, realmente museables, se diría que son como personajes de la cinta. Todo esto nos dá, en resumen, una película de interés y belleza.

Fausto Tozzi, Patricia Medina y Bruce Cabot forman el principal trio interpretativo, en esta película hecha con muchos recursos técnicos y a todo color.

El programa brinda el atractivo de la reposición de «La Dama y el Vagabundo», la delicada creación de Walt Disney, tan grata de volver a ver.—XX.

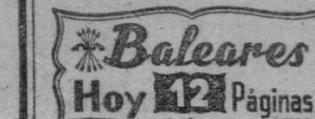
Inauguración de «Bombú»

ACTUARA LA BAILARINA SABA

Esta noche a las 8 se inaugurará el Restaurante Oriental «Bombú», situado en Corp Mari, celebrándose con un festival de danzas indias a cargo de la singularísima danzarina oriental Saba, que ejecutará con el solemne ritual hindu las siguientes danzas:

- 1.º «La humilde bayadera,
- 2.º «Nagini rani» (La reina de las serpientes, y
- 3.º «Ofertorio de luz».

El vestuario fastuoso y rigurosamente apropiado y el adecuado y exacto acompañamiento musical contribuirán al atractivo y singularidad de esta velada inaugural del típico «Bombú».



CARTELERA

UNES

ASTORIA. — Desde las 3:45: «Yo soy la Pimpinela Rosa» y «Duelo de pasiones».

AUGUSTA. — Desde las 3:15: «El vendedor de felicidad» y «Pan amor y fantasía».

AVENIDA. — Desde las 3:15: «Yo soy la Pimpinela Rosa» y «Duelo de pasiones».

BALEAR. — Desde las 3: «Ángeles de manos negras» y «Limosna de amores».

BORN. — Desde las 3:30: «El tirano de Pisa» y «La dama y el vagabundo».

CAPITOL. — Desde las 3:30: «Ayer fué Primavera» y «Serenata en el valle del sol».

DORADO. — Desde las 6:30: «Viviendo su vida» y «Lili Marlen».

FANTASIO. — Desde las 3: «Un hombre va por el camino» y «Águila roja».

HISPANIA. — Desde las 3:15: «Ayer fué Primavera» y «Serenata en el valle del sol».

LIRICO. — Desde las 3:30: «Ángeles de manos negras» y «Limosna de amores».

METROPOL. — Desde las 3:30: «Espionaje en San Petersburgo» y «Polvorilla».

MODERNO (Sla. Catalina). — «Novio a la vista» y «Aquí viene el novio».

ORIENTAL. — Desde las 3: «Lili Marlen» y «Viviendo su vida».

PROGRESO. — Desde las 3: «Ángeles de manos negras» y «Limosna de amores».

PROTECTORA. — Desde las 3:30: «Espionaje en San Petersburgo» y «Polvorilla».

RIALTO. — Desde las 3:30: «La niña de fuego» y «La vividora».

VICTORIA. — «Lili Marlen» y «Viviendo su vida».

PROTECTORA METROPOL

HOY

ESPIONAJE EN SAN PETERSBURGO

En el mismo programa

MARUJITA DIAZ

POLVORILLA

(AUTORIZADO MAYORES)



HOY ESTRENO

Una visión cómica de las innumerables aventuras de Pimpinela interpretada por el pequeño gigante de la comicidad



DIRECTOR: GIORGIO C. SIMONELLI

La parodia cinematográfica que convierte la emoción en carcajada y el peligro en diversión

En el mismo programa: ESTRENO

Duelo de pasiones

El amor de una mujer, frente a las acciones más tachables del hombre (Programa autorizado mayores)

Estreno inmediato: **La frontera del miedo**



SALON RIALTO

— HOY —

UN ESTRENO QUE CAUSARA SENSACION POR SU HUMOR INIGUALABLE

La niña de Fuego

De complemento: Reestreno de

LA VIVIDORA

ARLENE PHIL HERBERT
DAHL-CAREY-MARSHALL

Dirección: KEN HUGHES

(Aut. mayores)

Nieve en los picos de Jaca

Jaca (Huesca), 20.— El tiempo ha experimentado un brusco cambio. Los picos de Collareda aparecieron nevados esta tarde.—Cifra.

EL TIEMPO

Madrid, 20.— El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante el día de hoy ha llovido con alguna intensidad en Galicia, Asturias y puntos de León, Castilla la Vieja y Ato Ebro. En Vigo se han registrado 18 litros por metro cuadrado. El cielo ha estado muy nuboso en el Centro, Extremadura, Aragón, Levante, Cataluña y Baleares. En Vascongadas han soplado fuertes vientos del sur.

Predicción válida para el día 21: Chubascos en Galicia, Asturias, Cuenca del Duero, Centro y Cuenca Alta y Media del Ebro. Aumento general de la nubosidad en las restantes regiones. A última hora se iniciará una mejoría

por el Noroeste. Soplarán vientos fuertes de componente Oeste que girarán más tarde hacia el Norte. Seguirán las temperaturas poco elevadas.

Temperaturas extremas de España: máxima de 32 grados en Alicante y mínima de 3 grados en Cuenca.—Cifra.

En todos los colmados
Crema de ALMENDRAS
Vitar
LECHE VEGETAL

Bachillerato Universitario y Bachillerato Laboral

Curso de transformación a título de ensayo

Madrid.— stá en marcha, a título de ensayo, un curso de transformación de Bachillerato Universitario en Bachillerato Laboral superior, que tomaría la especialidad de torneros fresadores. La prueba en cuestión exige, únicamente, que los bachilleres hayan hecho su grado superior en la especialidad de Ciencia, siempre que pertenezcan al nuevo Plan de Bachillerato—ya que con los estudios del plan anterior, puede hacerlo cualquier bachiller.

Si este ensayo obtiene éxito, como se espera, el campo de aplicación de las convalidaciones será ampliado, y miles de estudiantes de bachillerato podrán pasar casi automáticamente al campo industrial.

También existen convalidaciones de Enseñanza Media, entre el Bachillerato Laboral y el Universitario y su adaptación está reglamentada ya oficialmente.

Con esas importantes medidas se espera llegar, en fecha muy próxima, a cubrir la necesidad de técnicos —agrícolas, marítimos e

industriales— que tanto se deja sentir en España.—Cifra.

ARMAS AL IRAQ

LAS ENVIAN EE. UU. E INGLATERRA

Washington, 20.— Estados Unidos y Gran Bretaña, han acordado reanudar los envíos de armas al Iraq, según informan fuentes dignas de crédito.

Ambos países, añaden dichas fuentes, están considerando nuevas peticiones de armas para estudiar lo que pueda hacerse al respecto.

En este aspecto se aplicará el mismo criterio a las peticiones de otros países.—Efe.

AMIN BROTHERS, los primeros y auténticos antipodistas, en TITOS



Uno de los espectáculos más apasionantes en el ámbito circense es el de los antipodistas, especialidad que ha permitido ser llevada a las salas de fiesta con lo que ha cobrado una extraordinaria expansión ganándose así la admiración de todos los públicos. Las difíciles piruetas que estos artistas realizan dejan en suspenso al público quien, subvulgado por cuanto vé, arranca en grandes ovaciones en cuantos intervalos establecen durante su exhibición.

Los Amin Brothers han sido los primeros antipodistas capaces de efectuar en reducidos espacios los más inverosímiles ejercicios de tal manera, que les ha valido el título, justo y merecido, de los mejores del mundo. Hace cinco años esta pareja de egipcios se presentaron en Norteamérica y fué tan extraordinario el éxito alcanzado que en aquella nación se han mantenido, en actuación diaria, por tan prolongado espacio de tiempo. Las más importantes empresas europeas han batallado incansables para lograr la contratación de esta maravillosa

atracción y al fin se ha conseguido el que dejaran los Estados Unidos. Pero el auténtico triunfo ha sido el de "Titos" ya que desde Norteamérica, en su periplo por Europa, el primer lugar donde se presentaron los Amin Brothers será en nuestra ciudad, debutando en la noche de hoy y por muy pocas fechas.

En la foto aparecen los Amin Brothers contemplados, desde muy cerca, por la famosa Marlen Dietrich, en cuyo rostro se refleja el asombro y la admiración por estos excepcionales antipodistas, conceptuados, como anteriormente decimos, en los mejores del mundo.

«EL MESON» DE DON QUIJOTE
C/. General Barceló, 14
...de lo mejor...
¡LO MEJOR!

Peluquería MICAT
TOUS FERRER, 16
COMUNICA A SU CLIENTE LA QUE PERMANECE CERRADA POR VACACIONES DEL 25 DE AGOSTO AL 1º DE SEPTIEMBRE

CASA ROJALS
MUDANZAS-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 5-Tel. 2227-Palm.

Debate sobre Oriente...

(Viene de la pag. primera)

tos Exteriores de Francia, Maurice Couve anunció el apoyo de su país a la moción occidental que encomienda al Secretario General de la ONU la tarea de conseguir una solución en el Oriente Medio. Señaló que es imposible hablar seriamente de agresión con respecto al envío de tropas angloamericanas al Líbano y Jordania, puesto que su presencia fué solicitada por los gobiernos de esos países.

El Ministro francés se mostró partidario de la presencia, tanto en el Líbano como en Jordania, de una fuerza observadora perteneciente a las Naciones Unidas, siempre que deseen tal presencia las dos naciones interesadas.

Después se levantó la reunión. (Efe.)

JAPON BUSCA UNA FORMULA

Sede de la ONU, 20.— Japon busca una formula de compromiso para facilitar a la Asamblea General ponerse de acuerdo sobre el asunto de retirada de tropas norteamericanas y británicas del Oriente Medio.

Un representante japonés ha confirmado que el Ministro de Asuntos Exteriores, Gujiyama y otros miembros de la delegación nipona tienen la esperanza de influir en la resolución de la Asamblea.—Efe.

SESION DE LA TARDE

Sede de la ONU, 20.—Al reanudarse la sesión de la tarde en la Asamblea General, hizo uso de la palabra el representante del Yemen en las Naciones Unidas, Ramil Abdul, quien contestó al discurso del delegado persa, Yalal.

El siguiente orador fué el Ministro de Asuntos Exteriores de Bielorusia, Kiselel, quien pidió que la ayuda económica ofrecida al Oriente Medio debía ser puesta en marcha a través de organismos especializados y que esta ayuda debía ser única y exclusivamente económica y no militar.

A continuación habló el representante de Venezuela, Carlos Sosa, quien manifestó que todas las resoluciones debían estar determinadas por dos principios: el de no intervención en los asuntos internos de un país y en el derecho de los pueblos a determinar la forma de gobierno que prefieren.—Efe.

DULLES, A WASHINGTON

Sede de la ONU, 20.—El Secretario norteamericano de Estado, Foster Dulles, ha realizado un viaje a Washington para celebrar conversaciones con el Presidente Eisenhower.

Dulles inició su viaje poco después que la India, en representación de las 28 naciones del bloque afro-asiático, pusiera en peligro la resolución presentada por Noruega. El grupo asiático se puso abiertamente del lado de los árabes y según se informa la República Árabe Unida posee una formula para conseguir la retirada de las fuerzas inglesas y norteamericanas del Oriente Medio.

Un portavoz del gobierno norteamericano ha manifestado que Dulles regresará con tiempo suficiente para asistir a la sesión de esta noche.

Añadió que el Secretario de Estado había estado en contacto continuamente con el Presidente Eisenhower, pero que aún no había hablado desde que Eisenhower se dirigió a la Asamblea General el pasado miércoles.

Agregó que durante su estancia en Washington discutirá varios asuntos importantes, sin especificar de que se trataban.

OTRAS INTERVENCIONES

Sede de la ONU, 20.—En el debate de hoy de la Asamblea se habló también el Ministro de Asuntos Exteriores liberiano, Dukuly, quien dió su apoyo a la moción noruega.

Tras él intervino el Ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko.

Dijo que la mayor parte de los estados representados en la ONU condenaban la intervención anglo-norteamericana en el Oriente Medio y solicitaban su retirada. Añadió que se habían hecho intentos de transformar el Oriente Medio en un arsenal de la OTAN.

«La Unión Soviética —agregó— no puede permanecer en silencio al contemplar semejante situación ya que ello es totalmente contrario a los intereses vitales de la U. R. S. S.

Terminó su intervención retando a los occidentales para «una competición radiofónica» en la que se haga alarde de los progresos económicos realizados en los respectivos países. «Una competición así es mucho mejor que la carrera de armas nucleares», dijo.

Tras su intervención, la sesión quedó suspendida hasta la 1:38 de la madrugada (hora española).

RESOLUCION ARABE

Sede de la ONU, 20.—Diez gobiernos árabes han acordado una resolución para la pacificación de Oriente Medio, resolución que piensa someter a la aprobación de la Asamblea General reunida en sesión especial.

Se espera que esta moción no se presente inmediatamente ya que todavía falta la conformidad de los respectivos jefes de gobierno.—Efe.

España fué el primer país europeo con periódicos diarios

Una conferencia de José Altabella en Madrid

Madrid, 20.— España fué el primer país de Europa que dispuso la prensa periódica diaria en el año 1758. Solo 19 años más tarde, Francia seguía el ejemplo para ocupar el segundo lugar del continente en este aspecto fundamental de la prensa, ha dicho el profesor de la Escuela Oficial de Periodismo, don José Altabella, que desde hace años está entregado a la cruda labor de investigar

todo cuanto se relaciona con la historia del periodismo. Así lo expuso ante un compacto auditorio formado por extranjeros de las más diversas nacionalidades que participan en el VII curso de vacaciones de verano para extranjeros que se celebra en el Colegio Mayor Universitario San Pablo y que había sido organizado por esta entidad y el centro de estudios hispánicos.—Cifra.

Chicuelo da por terminada su temporada taurina

Sevilla, 20.— El diestro Rafael Jiménez «Chicuelo» ha decidido dar por terminada su temporada taurina. Parece que se resiente de una cogida sufrida en mayo, en Madrid, por lo que experimenta merma de facultades.—Cifra.

EN BILBAO

Bilbao, 20.— Corrida extraor-

dinaria. Toros de Urquijo. El rejoneador Mendoza cortó una oreja.

Julio Aparicio, palmas y muestras de desagrado. Mató un tercero, siendo muy ovacionado.

Jaime Ostos, una oreja, vuelta al ruedo y gran ovación.

Los diestros tuvieron que lidiar tres toros cada uno por ausencia de Luis Miguel Dominguín.—Cifra.

SUCESOS

INCENDIO EN UN ALMACEN DE CHAFARRA

Ayer, en un almacén de chafarra sito en la calle de Héroes de Maracón, número 265, se declaró un incendio. Inmediatamente se dió aviso al Parque de Bomberos presentándose el retén con su habitual celeridad y con toda rapidez iniciaron sus trabajos de extinción logrando sofocar el siniestro en menos de veinte minutos, evitando con ello una mayor propagación que a una porción de maderamen y el que se chamuscaran algunas vigas de igual materia.

No se registraron desgracias personales y en cuanto a los daños materiales, gracias a la eficaz intervención del retén son de muy escasa consideración.

ATROPELLO DE UNA ANCIANA EN CONSELL

En Consell y cuando desde la calle de Ferrer se proponía cruzar la calzada de la carretera de Palma a Alcudia, la anciana María Campins Sampol, de 70 años de edad, vecina de la citada villa fué alcanzada por un velomotor que conducía Pedro Perleás Pons, de 25 años, de profesión albañil, quien circulaba en dirección a nuestra ciudad.

Este joven manifestó que la manera inopinada en que apareció en su camino la anciana, le privó de toda maniobra de evitar la colisión, a consecuencia de la cual resultó aquella con múltiples erosiones de tercer grado en ambos brazos, hematoma en la rodilla derecha, probable fractura de costillas en el hemitorax izquierdo y fuerte conmoción cerebral.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Fuerte derrota del C.N. Palma en el Campeonato de Waterpolo

Madrid, 20.— Ha comenzado el Campeonato de Waterpolo de segunda categoría.

En el primer encuentro el C.N. Atlético ha vencido por 9 a 3 al C.N. Palma. El primer tiempo terminó 4-1.

En otro encuentro el C.N. Barcelona venció al C.N. Sevilla por 13-0.—Aifil.

SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

Madrid, 20.— Con la participación de más de cuarenta nadadores ha comenzado en la piscina municipal de la Casa de Campo el primer Campeonato de España de salvamento de naufragos.

La primera prueba fué ganada por Javier Alberti, de Cataluña que también se adjudicó la segunda.—Aifil.

LA VUELTA A PORTUGAL

Sangalhos (Portugal), 20.— Antonio Baptista ha ganado la 23 etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal corrida hoy, cubriendo la distancia de 149 kilómetros, en 4 horas 36 minutos y 41 segundos.

Antonio Baptista ocupa el segundo puesto de la general.—Aifil.

PISOS MAGNIFICOS

en venta en el lugar mejor situado de Madrid: La Ampliación del barrio de la Concepción. Desembozo nacional; desde 37.000 y 30.000 pesetas. Resto del precio: 1.000 ptas. a mes durante 10 años. Información y correspondencia: José Barni S. A., Empresa Constructora Monte Esquinza 6, Teléfono 248635. Madrid

REPRESENTACION

Importante firma de Madrid desea nombrar representante en esa Provincia para la venta de material nacional y de importación de obras públicas e industrial. Imprescindible exposición o almacén más servicios. Informes bancarios. Señor Fernández, Apartado, 40. Madrid

COMERCIO entre España y Canadá

ASCIENDE A UNOS 11 MILLONES DE DOLARES

Bilbao, 20.— Se encuentra en esta capital, para visitar la Feria de Muestras, el consejero comercial de la embajada del Canadá en España, Mr. M. J. Stewart.

Ha manifestado que el comercio entre España y Canadá, asciende a unos once millones de dólares. «Nosotros compramos a España unos seis millones de dólares y España nos compra a nosotros cinco millones escasos».

Respecto al turismo, dijo: «Queremos ahora que se incrementen, ya que la nueva línea aérea Canadá-Facífico enlaza directamente Toronto con Madrid por Montreal y Lisboa».

En algo más de doce horas se hace el viaje con la mayor comodidad.—Cifra.

La NATO compra...

(Viene de la pag. primera) zación industrial: una de ellas, dedicada a fabricación de piezas; y la otra al montaje de las mismas. En esta segunda el Caudillo inspeccionó el funcionamiento de un modernísimo cañón, destinado a una de las torres artilleras del «Oquendo», unidad de nuestra marina.

Finalizada la visita, Franco se estuvo con los jefes y oficiales de los tres ejércitos aquel cambio de impresiones a que antes aludíamos y que tan profundamente celebra en sus sentimientos afectivos. Así no pudo ocultar, en las palabras interesantísimas y llenas de concreta elocuencia que pronunciara, la satisfacción que le producía hallarse junto a tantas camaradas. Por último, la conversación de Franco con el alférez Eleuterio Cudeiro Fernández —un galleguito despierto, simpático y disciplinado— representante en este acto de los oficiales de la Milicia Universitaria, ha sido, más que una charla, una lección humana; casi nos atravesaríamos a decir paternal. El Jefe del Estado se ha mostrado interesado por el trato que los oficiales de la milicia reciben de sus jefes del ejército, por el mejor desarrollo de sus actividades universitarias y por un cúmulo de cosas más.

Ha sido este, pues, un día señalado para Guipuzcoa y para España, para su ejército y para la juventud universitaria. Todos los que presenciaron el momento de la visita, la evidencia de que Franco sigue con su intensa preocupación por el mejoramiento de la comunidad Patria. Y el pueblo no lo ignora, como bien lo demostró aquel grupo de lugareños que prorrumpieron en unánimes ovaciones cuando el Generalísimo enfilaba la carretera de San Sebastián.

¿Qué opinan los que no viven del turismo? Hablan don Miguel Company, don Enrique Girón, don Barita Penabaz, don Antonio Mateu don Miguel Serra y don Juan Girard.

¡LEALIDAD!
El cuplé de la nostalgia. 40 años de vida española.

AGOSTO, 21

ANUNCIOS ECONÓMICOS

FINCAS

AGENCIA ALFINA Colegiado compra-venta Fincas chalets, traspasos, alquileres, jardines. Tel. 32. Teléfono 4147. (12)

VENDO Fincas urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia MAYRATA (Colegiado) Calle Jovellanos, 3. (12)

AGENCIA MASCARO (Colegiado), San Miguel 141. Dispone de pisos, plantas, bajas, villas, casas, rentables, solares, fincas rústicas y huertos. Precios razonables. Información personalmente. (22)

VENDO casa en Terreno con dos locales y seis viviendas, adecuada para hotel y apartamentos. Todo confort. DIAZ, Colegiado, San Miguel, 124. (22)

ROS, fábrica de todos, marroquines y capotas para balcones, terrazas y establecimientos diversos. Encargados para camiones y demás usos industriales. Trabajos sobre encargo. Avenida Jaime III, 17. Teléfono 5476. (28)

VENDO rústica 70 cuarteradas casa payés, huerto, pinar, buena tierra cultivo. Precio 1.500.000 pts. GAYA, Calle Rubí, 29. 1.º. (19)

VENDO huerto 12 cuarteradas, dos molinos, motor, vaquería, buena casa. Precio: pesetas 1.600.000 pesetas. GAYA, Calle Rubí, 29. 1.º. (18)

VENDO o alquiler chalet en Can Pastilla amueblado y con agua a presión. Informes: C/ Antonio Maura, 55. (Pont d'Inca). Teléfono 19. (22)

RUSTICAS, urbanas, chalets, solares, pisos libres, siempre FINCAS FULLANA, San Miguel, 102. De 12 a 2. (16)

CHALET a estrenar en Génova, vendo, GONZALEZ, Monjas, 3 (Colegiado). (10)

COMPRARIA finca rústica extensión de solar una cuarterada o solar en mediaciones Pont d'Inca, junto carretera. Informes: Agencia MAYRATA Jovellanos, 3. (18)

SE VENDE en Soller, planta bajo y piso, libres apropiado para comercio con vivienda, situados en la calle del General Mola. Razón en esta Administración. (25)

VENDO varias fincas nueva construcción, libres. Pueden rentar el 6%. JULIA, Colegiado San Felipe Neri, 30. (16)

SE VENDE chalet Calle Luis Salvador n.º 322 todo confort amueblado, jardín, libre, trato directo. Horas de 1 a 6. (20)

VENDO finca rústica con vivienda poblada frutales, extensión 12 cuarteradas y media. Informes: Guillermo Massot, 18 bajos. (17)

VENDO Residencia 1.ª plena marcha. Facilidades pago. Informes: 1806. (10)

SE VENDEN pisos y almacenes, facilidades pago, entrada módica. Razón: padre Bartolomé Pou, 107. 2.º 2.ª. (16)

VENDO planta baja situación espléndida, cerca Avenidas, pesetas 210.000. Razón: Construcciones Cortés, Arturo Rizzi, 57. 4.º. (18)

VENDO dos viviendas libres, una piso y otra bajo con corral y cochera. Precios razonables. Razón: calle Miguel Santandreu, 130. (20)

VENDO piso nuevo libre Camp Redó, calle 20 m. (esquina) 3 dormitorios, agua corriente. Precio pesetas 110.000. Informes: Antolin, 68 (obra). (20)

VENDO casa en Luchmayor libre, calle Antonio Maura, 27. Informes: Calle de la Fuente 67 (Luchmayor) En Palma. Escultor Galmés, 134. (20)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa. (16)

MAQUINAS coser nuevas y de ocasión compraventa cambio. Facilidades pago. CASA SASTRE, Plaza España, 95. (16)

RADIO RYFESA ventas contado y plazos de artículos domésticos eléctricos. Reparaciones aparatos Radio a domicilio Matías Montero 24 (Frente Delegación Sindicatos). (21)

VENDO máquina cilindrica wertheim. Informes: Sindicato, 2, 2.º, 1.ª. (10)

MALETAS, Baules, todos tamaños, precio ganga Rosch 8. Teléfono 7715. (18)

LAVADORAS eléctricas ventas contado y plazos. BISQUERRA BOTTINAS, San Miguel, 199. (11)

QUITARRAS, castañuelas y panderetas. CASA PERELLO, General Mola, 19. Teléfono 4710. (11)

ARREGLAMOS maletas, cambio de cerraduras, Rosch 8. Teléfono 7715. (11)

ROS, fábrica de lonas para mecedoras, hamacas, sillas, parasoles, toldillos, etc., en todas calidades y tonos Avda. Jaime III, 17. Telef. 5476. (21)

VENDO moderna fábrica pastas alimenticias máximo cupo. Pleno rendimiento económico. Informes: Joaquín María Rover, 72 Palma. (16)

"OLA" la mejor lavavajillas Representante: G. Seguí, Calle Molineros, 10. Telef. 5045 y 4602. (14)

MAQUINA pedal para coser Blak, en perfecto estado. G. Seguí, Calle Molineros, 10. Teléfonos 5045-4602. (16)

HORNO gran oportunidad vendese instalación moderna, barrio mucho porvenir, baratísimo. Escribir BALEARES n.º 110. (14)

COMPRAS

COMPRO ropa usada, puertas persianas y trastos viejos, Paso a domicilio. Alfarrería 5. Teléfono 5747. (15)

NO MAI VENDA muebles, etc., pago máximo. Capuchinas 35. Teléfono 3546. (16)

COMPRO puertas y chaquetas de hierro. Informes: Tel. 6830. Casa Girado. (11)

COMPRO periquitos a 18 pesetas. Minador Vucano, 52. (10)

MAQUINARIA

ALMENDRAS, vendo máquina compactora, precio ganga, cilindros de medio metro, con elevador. Informes en Luchmayor, teléfonos 27 y 207. (19)

MOTOCICLETAS

MOTO SPORT. Alquiler ISETTAS y MOTOCICLETAS heroes Manacor, 76. Teléfonos 5321-2186. (12)

CICLOMOTORES Mobylette-GAC modernos desde 5.250 pesetas, contado y plazos. Avenida Antonio Maura, 13. Tel. 1123. (16)

VENDO al contado moto Mosquito en perfecto estado. Telef. 7785. (10)

VENDO Guzzi 65. Verla Tiziano, 26. Tardes. (10)

VENDO Ducati 65 perfecto estado e iso Moto. Informes: Eusebio Estada, 86 (Palma). Verlas por las tardes. (17)

VENDO Guzzi 98 usada de oportunidad facilidades de pago. Plaza Ramón Llull, 15. Manacor. (14)

VENDO Mobylette 49 cc. seminuevo. Informes: Moto Unión, Palma. (10)

VENDO velomotor Mosquito, muy buen estado. Informes: Roselló y Cazador, 25. (11)

SIDECAR para VFSPA, nuevo, de ocasión, vendo Verlo en calle Julián Alvarez número 25. PALMA. (15)

MOSQUITO con bicicleta, estupendo, vendo barato en calle Julián Alvarez, n.º 25. Palma. (13)

AUTOMOVILES

NEUMATICOS PIRELLI para tractores, usos industriales y ruedas para remolques y camiones. CASA D.A.R. DFR. (14)

RENAULT 4/4 vendo inmejorable estado, trato directo. Aragón, 25. 1.º. Telef. 2120. (12)

VENDO RUBIA "Ford-vellette", carrocería metálica 17 HP del 1952, perfecto estado. Razón: calle General Ricardo Ortega, 106. De 10 a 12 y de 4 a 6. (27)

VENDO estupendo Buick Canadá S. P. consumo 18 litros apto hoteles o pensiones. Posible facilidades pago. Informes esta Administración. (20)

VENDO camión Olsmobile 18 HP, 1500 kilogramos, apropiado para Agencia en perfecto estado. C/ Fautó Morell, 22. (17)

VENDO Renault 4-4 semi nuevo con radio y en muy buen estado. Plaza Ramón Llull, 15. Manacor. Facilidades de pago. (17)

VENDO Fiat 1400 en muy buen estado. Informes: 7447. (10)

VENDO Chrysler siete plazas Servicio Público en perfecto estado. Facilidades de pago. Plaza Ramón Llull, 15. Manacor. (17)

VENDO coche Ford 10 HP. Informes: Teléfono 1965. Palma. (10)

ARRIENDOS

ALMACEN en calle Blanquerna o inmediato alquilaria. Ofertas: Muebles MORA, San Miguel, 183. (13)

BUSCO piso pequeño amueblado. Razón esta Administración. (10)

ALQUILO chalet amueblado, C/ José Villalonga, 10. Informes: Fideco 9 (Palma). (11)

OFREZCO planta baja con jardín. Informes: General Riera, 125. (10)

SEMIENTRESUELO con teléfono muy céntrico, informarán, teléfono 6950, mañanas de 9:30 a 11. (13)

TRASPASOS

OCASION vendo magnifico bar restaurante por marchar extranjero. Facilidades pago. Apuntadores, 50. (12)

TRASPASO Bar por no poder atender. Situación inmejorable. 20 años mismo dueño, alquiler económico. Informes esta Administración. (17)

POR NO PODER atender traspaso a precio de ganga, mercadería con mucha clientela. Alquiler 300 pts. Razón esta Administración. (19)

TRASPASO local negocio punto céntrico. Informes: Tel.º 5639. (10)

PERDIDAS

ENCENTRADO perra ibicenca. Informes: villa Terry, Génova. (10)

PERDIDA máquina fotográfica Retina-Kodac y flash marca Braun, con permiso Dirección General de Seguridad. Gratificaré espléndidamente en calle Justicia, 9 palma. (22)

ENCUENTROS

INGLES profesor o profesora, nativos deseo. Teléfono 2567. (10)

PERITAJE MERCANTIL. Reparación completa por profesores especializados Academia Antena, calle San Felipe Neri 44. (14)

ALEMÁN, INGLÉS, FRANCÉS, profesoras nativas. Método intensivo. RAABL, Pl. Sta Magdalena, 6. TRADUCCIONES. (13)

LABORACIONES

OFREZCO habitación solo dormir a señorita. Informes: San Magín, 179, 2.º. (11)

HABITACIONES solo dormir gran confort. Padre Mir, 22. (10)

BOLSIN DE TRABAJO

APARCERO mallorquín, preferible de campos, se desea para huerta grande cerca palma, buenas condiciones, imprescindible referencias. Teléfono 6439 o 7633. (20)

HOTEL DE PLAYA necesita dos chicas para limpieza y una camarera. Dirigirse por escrito al n.º 7112 periódico BALEARIS. R 511. (19)

OFRECESE cocinero 33 años, recién venido del extranjero, conocimientos cocina inglesa, francesa e italiana para Hotel, Residencia o extranjeros. Daré toda clase de referencias. Anuncios ALZINA, Jaime II 32. (28)

SEÑORITA inglesa, enfermera, hablando español desea colocación en familia, preferible niñera. Informes: Calle Cataluña, 3. (15)

PRECISA camareras Pension Villa Rio, Calvo Sotelo, 323. Informes en Villa Rio y Oficina colocación. (15)

SE NECESITA pintor pistola oficial 1.ª Casa ISERN Tomás Rullán, 21-23. (13)

SE PRECISA auxiliar administrativo. Informes: casa Juliá, plaza San Antonio, 66. R 505. (11)

MECANICO experto en motocicletas, necesito buenas condiciones. Presentarse en calle Julián Alvarez número 25. palma. (10)

SE NECESITA camarera, inutil presentarse sin informes. Hotel villamil paguera. (10) R. 503.

CAMARERAS y mujeres limpieza, hacen falta en hotel primera. Buen sueldo. Informes: Tel.º n.º 4907. R. 504. (15)

SEÑORITA INGLESA se ofrece de secretaria, urgente. Dirigirse pension Jaime Fray Luis Jaime, 136. PEEL. Señorita. (18)

SEÑORITA INGLESA se ofrece casa particular u hotel, urgente. Dirigirse pension Jaime Fray Luis Jaime, 136. Señorita Lloyd. (18)

SE OFRECE matrimonio joven sin hijos chofer 1.ª y sirvienta para servir en España o extranjero. Buenas referencias. Informes: Roselló y Cazador, 25. (23)

JOVEN con nociones ingles frances y mecanografía, se ofrece tardes, preferible trabajo turístico. Teléfono 3882. (15)

MATRIMONIO de criados domésticos necesario, ella cocinera, lavar etc., y él para otros quehaceres. Sueldo 1.500 pesetas. Más informes: Amengual, casa Salvador ALZINA. (24)

NECESITAMOS aprendices y ayudantes dependientes. Informes: Teléfono 4921. (10)

VARIOSOS

PASAPORTES Europa, América (Venezuela-Brasil). Nuevos precios económicos. GESCORIA RIVERA, Plaza Merced, 18. Miguel Cladera Carrió. (16)

MAQUINAS de coser. Para un buen arreglo. Talleres Morell, San Miguel, 184. (12)

BLANQUEADORES con cepillo y pintores. Informes: Mateo Enrique Llado, 28. Teléfono 5747. (12)

BLANQUEADORES con cepillo y pintores. Informes: Mateo Enrique Llado, 28. Teléfono 5747. (12)

HORNO DE CAL de leña hijos de Lorenzo Ferrer, Manacor. Son Masá. Se sirven pedidos. (10)

ACEITUNAS RELLENAS anchos interesan ofertas. Blánquez Apartado correos 405. Palma. (10)

DISPONGO dinero ampliación industria, comercio en marcha. Escribir esta Administración n.º 155. (12)

HAUGROQUINA-FIX

Floid

cuidará y fijará sus cabellos

LOCION CAPILAR
PERFUME SEÑORIAL
FIJADOR VAPOROSO

CONOZCA USTED LAS CUALIDADES ESENCIALES DE ESTE NUEVO Y MARAVILLOSO PREPARADO QUE AÚNA MÚLTIPLES VENTAJAS

1.º. Es la primera vez en el mundo que se ha logrado producir un fijador que contrariamente a los usados hasta hoy, deja los cabellos flexibles, homogéneos y esponjosos.

2.º. La HAUGROQUINA-FIX FLOID mantendrá sus cabellos exentos de caspa, evitando su caída y, al propio tiempo, los perfumará y fijará señorial y sutilmente.

MILLONES DE FRASCOS DE HAUGROQUINA FLOID SE VENDEN EN TODOS LOS PAISES DEL MUNDO, EN SUS DOS VERSIONES: NORMAL Y FIJADORA.

Inole Ud. escoger entre cinco tamaños de frascos diferentes.



ETIQUETA AZUL

En España: HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. - Barcelona

CRUCIGRAMA REPRESENTANTES CONFECION

SOLUCION HORIZONTALES

- 1.—Esta jaran.
- 2.—Causarala.
- 3.—Lo.—Ac.
- 4.—Capi.
- 5.—Caó.—Mes.
- 6.—Azi.—Oda.
- 7.—Nado.
- 8.—Al.—La.
- 9.—Doradillo.
- 10.—Acuminado.

VERTICALES

- 1.—Ec.—Ca.—Da.
- 2.—Sa.—Az.—Oc.
- 3.—Tul.—Omaru.
- 4.—Asoc.—Atam.
- 5.—Ja.—Asab.—Di.
- 6.—Arap.—Olin.
- 7.—Racimo.—Ala.
- 8.—Al.—Ad.—LD.
- 9.—Na.—Ca.—Oo.

Casa Delmonte Antiquedades

La tienda más surtida en muebles de estilo y objetos de arte. Paseo Via Roma 16. Telef. 504.

Importante y conocida fábrica de trincheras y trajes para caballero, desea nombrar representante para Baleares. Indispensable tenga coche para desplazarse a toda la zona. Escribir máximos detalles al n.º 9681 Vergara, 11. BARCELONA. Máxima reserva para colocados. Se devolverán cartas.

Escopetas de caza marca "JABALI"

Gran Premio	Medalla de Oro
Exposición Internacional	Exposición Internacional
Buenos Aires, 1910	Bruselas, 1910



Marca Registrada

CALIDAD - SEGURIDAD - LIGERIDAD - ELEGANCIA - ECONOMIA

LAS CINCO CUALIDADES QUE ENCONTRARA USTED REUNIDAS EN LAS ESCOPETAS DE LA ACREDITADA MARCA «JABALI», SON LAS CARACTERISTICAS QUE LOS INTELIGENTES ENCUENTRAN EN ESTA MARCA DE ESCOPETA CUYA EXCLUSIVA TIENE LA

ARMERIA PIZA

Calle Herreria, 95 y Justicia, 17 — Teléfono 4114 — Palma
CARTUCHOS «GALGO VERDE», «EXCELSIOR» LEGITIMOS, Y POLVORA «S. B. PROGRESIVA» Y «AGUILA». SIEMPRE EXISTENCIA. PRECIOS SIN COMPETENCIA.



MAQUINARIA - ELECTRICIDAD - AISLANTES - RADIO BOMBAS BLOCH

El Dr. Reyes llega a Palma



En el aeropuerto de Son Bonet, el Dr. don Antonio Reyes, Delegado en Caracas de la Escuela Lulista de Mallorca, es recibido por el Director de la Escuela Lulista Muy Ilustre Sr. Dr. don Sebastián Garcías Palou. Llegó acompañado por su esposa y su hija. El Dr. Reyes pasará una breve temporada en nuestra tierra, proyectando una gran empresa lulista hispano-americana. Sean bienvenidos a nuestra ciudad el Dr. Reyes y su distinguida familia.

«Hágalo primero y cuéntelo después»

La opinión norteamericana acepta el fracaso de la «operación Luna», pero censura la excesiva propaganda, causa de tantas contrariedades

NUYVA YORK (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, Francisco LUCIENTES).— El fracaso del proyectil cohete norteamericano a la Luna produjo aquí una desilusión popular, que fue absorbiéndose resignadamente, ya que se alega por todos quienes pueden tranquilizar a la opinión pública —autoridades, técnicos, y comentaristas— que un primer ensayo casi nunca resulta efectivo, de forma que su fracaso o su malogro no equivale a ninguna catástrofe científica. Se va a disparar un segundo cohete a la Luna el mes que viene, y si ese tampoco sale bien, otro en octubre... Pero la gente arguye, previsora y escarmentada en sus es-

peranzas: "Hágalo primero, cuéntelo después".
Ciertamente, si los norteamericanos no habrían tanto —la piel del oso antes de cazarlo— se ahorrarian en materia de propaganda un sesenta por ciento de sus contrariedades. Pocos días atrás la Marina norteamericana de guerra sentó el primer japon de una útil y distinta conducta anunciando solo que el submarino atómico "Nautilus" había cruzado bajo los hielos del Polo Norte una vez que su proeza la había cumplido satisfactoriamente.

No obstante, los parlamentarios de Washington, quizá porque las elecciones se acercan —se celebrarán en noviembre próximo—, muestran bastante menos comprensión que el pueblo ante el fracaso del cohete a la Luna, dándole al asunto unas dimensiones más amplias y complicándolo con la eficacia o la mediocridad del aparato militar norteamericano en su conjunto defensivo y ofensivo. Los Estados Unidos vienen gastando ahora anualmente unos 40.000 millones de dólares en armas, y ayer el congresista Robert Sikes un diputado demócrata por Florida, sorprendió a la Cámara de Representantes afirmando, y nadie le desmintió que las tropas egipcias, sirias y yemenitas poseen hoy fusiles y ametralladoras de fabricación soviética que son superiores a su contrapartida norteamericana. Técnicamente, se ha dicho también en los medios parlamentarios de Washington, el desembarco de los fusiles "marines" sobre el Líbano dejó mucho que desear en cuanto a la prevision del material y a la coordinación de movimientos aunque, por fortuna, esa vez las tropas solo encontraron en las playas libanesas a unos apacibles banistas.

Por fortuna, igualmente, a través de los esfuerzos diplomáticos de la O. N. U., dichas tropas, junto con los padecidistas británicos en Jordania parece, si no se tuerce la cuestión, que abandonarán aquel peligroso recinto antes del 30 de septiembre.

En ese orden de ideas, de la eficacia o los fallos de la armadura norteamericana, aquí existe ahora alguna inquietud y mucha discusión suscitada por un libro del joven teniente general James Gavin quien se retiró hace poco del Ejército de los Estados Unidos voluntariamente alegando que las trabas administrativas, el espíritu burocrático y la falta de imaginación de algunos jefes ante las armas modernas, sobre todo los proyectiles-cohete, van reduciendo al país a un estado de inferioridad frente a Rusia.

ADVERTENCIAS Y RECOMENDACIONES

Otra gran figura política norteamericana, el joven senador John Kennedy, a quien muchos consideran aquí un posible futuro Presidente de los Estados Unidos por el partido demócrata, si sus opiniones, católicas no dificultan la elección, glorioso día atrás en el Senado la tesis del general Gavin, recomendando que los Estados Unidos se encaren con un cambio de la política militar y diplomática, reconociendo que el sistema militar norteamericano sufre hoy grandes debilidades frente al progreso ruso y corrigiéndolas a tiempo con una efectiva producción de proyectiles-cohetes medios e intercontinentales y de submarinos, producción que ahora no existe en cantidad tranquilizadora.

Mientras, en contraste con las preocupaciones del senador Kennedy y de otros parlamentarios —lado sonriente—, el anterior ministro norteamericano de la Defensa, Charles Wilson, el hombre que existía en sus oficinas que los generales vistiesen de paño, dijo hoy que el otro lado de la Luna será lo mismo que el que nosotros vemos ya y que los proyectiles espaciales, como los satélites norteamericanos y los "Sputniks" rusos, no son armas militares. Como sea, si el proyectil norteamericano a la Luna no está en la Luna, los Estados Unidos, en sus zonas de criterio más sensible y determinador, tampoco lo están. Afortunadamente...

MOTORES MARINOS DIESEL

Marca M.A.N. 335 H. P. completo. Marca «Krupp» 1.200 H. P. completo. Marca «VALMET» 200 H. P. completo, todos modernos sin estrenar. Venden dirigirse a LAYSE Apartado 449. SEVILLA.

EL INCENDIO DE CAPDEPERA

PUEDE CONSIDERARSE TOTALMENTE SOFOCADO

Durante el día de ayer aún se extendió a otros puntos

Momentos antes de abandonar en la madrugada de ayer Capdepera y cuando nuestra edificación ya estaba cerrada, se volvieron a vivir unos minutos de angustia, ya que un giro del viento hacia que el incendio se acercara de nuevo a los edificios más cercanos al monte cuando empezó a quemar otra de las laderas del mismo. Afortunadamente, esa angustia duraba poco tiempo, pues remitió la fuerza del viento y se atajaba, no con fáciles trabajos, el avance de las llamas.

Huelga decir que durante toda la noche el vecindario de

El ataque a la Cancillería



Dos antiguos combatientes de la batalla de Budapest, atacaron, enmascarados, la Cancillería húngara de Berna. Uno de los atacantes resultó gravemente herido y el otro, André Papp, fue detenido por la policía.

Pequeña guerra



El, Gerard, es protestante; ella, Annie, católica. El padre de la joven ha preferido colocarla como nodriza en una maternidad, antes que darla en matrimonio al padre de su niño. Los habitantes del pueblo de Haansweert (Holanda), con este motivo se han dividido en dos clanes enemigos, llevando actualmente más de quince días enzarzados en una verdadera, aunque pequeña, guerra de religión.

Un episodio heroico y desconocido de la segunda guerra mundial

El «Héroe de Monte Cassino», que acaba de fallecer, salvó con su decisión el colosal tesoro artístico de la Abadía

VIENA (Crónica de nuestro corresponsal, Carlos VELASCO). — En un día, acaso próximo, manos tranquilas y corazones limpios de rencor acometerán una empresa del más alto valor histórico: el relato sincero y amargo, integrador y caballeresco, de la pasada conflagración mundial. Bien poco de lo que hasta ahora vertieron apresuradamente el odio o los chafarrinones de la propaganda tendrá cabida en esa verídica y general historia. Porque la guerra no fue tan sólo una horrenda geografía, con nombres como Dachau, Hiroshima, Buchenwald y Nuremberg, sino también una estela vivificante y heroica de sacrificios, de gallardías y de esperanzas. Ha de alzarse un coro unánime en el que vencedores y vencidos canten el honor de sus jóvenes y pobres muertos.

Algo de esto podía desprenderse de la orgullosa mención con que la Prensa austriaca, tan deliberadamente pacifista, daba la noticia de la muerte del concejal del Ayuntamiento de Viena y antiguo comandante de una unidad de carros de asalto, Julius Schlegel. «Ha muerto el héroe de

Monte Cassino.» Sólo ahora he podido conocer la estupenda y silenciosa aventura que hace catorce años cumplió frente a la inminente tempestad de fuego el comandante Schlegel.

Los visitantes de la reconstruida abadía benedictina se preguntarán acaso cómo los formidables tesoros bibliográficos y artísticos de Monte Cassino superaron incógnitas un cataclismo de metralla como el que batió día y noche, desde el 15 de febrero hasta el 18 de mayo de 1944, los muros del famoso cenobio fundado por San Benito y de Santa Escolástica, el inestimable archivo —el más importante para la historia del Cristianismo—, la magnífica biblioteca y valiosísimos cuadros y esculturas se salvaron gracias a que se tuvo la precaución de transportarlos previamente a Roma. Y, sin embargo, detrás de esa «precaución», impersonal y misteriosa, se oculta al visitante de Monte Cassino la sorprendente decisión del oficial vienés Julio Schlegel.

Schlegel, como jefe de una unidad táctica, conocía el plan de Kesselring para la defensa de Monte Cassino. Sabía que aquella colina de 519 metros sería el soporte central del dispositivo germánico, tendido en arco desde el golfo de Gaeta hasta el espinaza montañoso de los Apeninos. Dentro de aquellos muros, siglos de lenta y gloriosa historia, vestigios singulares del arte cristiano, parecían destinados a convertirse en polvo y ceniza de la batalla. Schlegel comprendía que no quedaba tiempo que perder, porque la masa acorazada norteamericana había traspasado sangrientamente la línea del Volturno y desde Mignano apuntaba con decisión hacia Monte Cassino.

El comandante Schlegel habló con el abad y le propuso el traslado a Roma del inmenso tesoro benedictino, o al menos de todo aquello que materialmente fuera transportable. La superioridad aérea norteamericana sobre las líneas de repliegue alemanas era tan incontestable que el éxito de los tesoros de la abadía parecía expuesto a todos los desastres.

Schlegel, cuyo catolicismo práctico y sin disimulos inspiraba confianza a los benedictinos, se hizo responsable personal y único del traslado. En un apresuramiento vertiginoso, que el mugido cercano de la batalla convertía por minutos en pura angustia centenares de soldados alemanes, bajo la dirección de Schlegel, cargaron en ciento veinte enormes camiones de la Wehrmacht el tesoro de Monte Cassino. En una línea muy dispersa, evitando bajo la noche la vigilancia de la aviación norteamericana, el comandante Schlegel llegó a Roma con toda la inmensa caravana sana y salva. La Basílica de San Pablo Ostiense, por orden de la Santa Sede, acogió hasta el fin de la guerra este colosal depósito de la cultura y del arte.

Y así los nuevos muros de Monte Cassino han recobrado el alma espléndida de los viejos claustros. Gracias a la energía silenciosa y casi olvidada de un oficial austriaco una historia que comenzó hace trece siglos se ha transmitido íntegra, sin ruptura, a los nuevos hijos de San Benito.

Schlegel después de la guerra se afilió al partido democristiano (Volkspartei). El pasado día 15 una antigua dolencia cardíaca le ha vencido, a los sesenta y tres años de edad. Quienes tratan de privar a la Historia de sus más bellos gestos aseguran que la hazaña de Schlegel se hizo incluso contra viento y marea del Mandó germánico. Es difícil pensar que en plena batalla un comandante hubiera podido disponer por su cuenta de ciento veinte camiones y de los sótanos de la Basílica de San Pablo si el Alt. Mandó hubiera permanecido no ya hostil, sino tan siquiera al margen.

Pero éstas son precisamente las sombras de los que escriben la Historia al puro arbitrio de sus rencores. ¿Quién duda que algún día Schlegel tendrá un recuerdo en Monte Cassino, tan merecido como el de los 1.111 polacos desaparecidos gloriosamente entre las ruinas de la abadía en la hora definitiva del asalto victorioso? Sólo el imprecadero aliento de los héroes podrá berrar entonces los odiosos espectros de Dachau o de Nuremberg.

UN «SUPERCONSTELLATION», «RESIDENCIA OFICIAL VOLANTE» DE DE GAULLE

PARIS (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, Manuel DE AGUSTIN). Una aeronave "Superconstellation", destinada al servicio transatlántico de viajeros, está sufriendo una transformación para convertirse en residencia oficial del presidente del Consejo.

Allí donde habitualmente cabían 50 personas ahora instalarán 25, pero ocho dispondrán de cama y una de ellas de gabinete particular con sala de trabajo.

Se trata del general De Gaulle. A 7.000 metros de altitud, y durante 19.000 kilómetros, el jefe de Gobierno podrá aislarse como de ordinario, descender en las distintas capitales africanas de administración francesa, conversar con los notables, explicarles el alcance del último referéndum y luego recuperar su vida privada en el interior del aeroplano, convertido en palacio de Matignon por arte y magia de la técnica moderna.

Desde su despacho de trabajo instalado en el interior del "supersterline" De Gaulle mantendrá contacto con París por radio y teléfono, disfrutará una temperatura ideal merced a la aclimatación, una cocina excelente y un servicio perfecto, gracias al personal experimentado que le atiende.

En suma, los responsables columnas de atenciones y beneficios al ilustre militar, no sólo por complacerle ahora, que está en el Poder, sino también para contribuir a no cansarle. En torno suyo, algunos íntimos temen que la fatiga y las trifulcas terminen por vencerle: "De Gaulle es un obs-

tinado capaz de vencer grandes resistencias, pero incapaz de defenderse ante las mezquinas intrigas", declaraba una persona de las que parecen mejor conocerle.

Esta opinión, en cierto modo, fue confirmada por el propio aludido cuando, despidiendo a una Comisión de parlamentarios ex ministros, todos ellos socialistas, que le visitara para plantearle varias objeciones a su proyecto constitucional De Gaulle advirtió: "Si el referéndum fracasa, yo me retiraré", medida para algunos ideal, pero que para otros significaría un desastre.

ALARDE DEL CORREO AEREO FRANCÉS

Por ello, cuantos sirven al Poder constituido, trabajan esmeradamente, desesos de allanar obstáculos Air France convirtiendo en Presidencia del Consejo este avión (necesidad de la política) realiza otro de los últimos alardes: saber complacer.

El penúltimo en el orden cronológico de proezas de esta Compañía ha sido, a nuestro juicio, quizá el más importante. Lo realizó montando en la metrópoli un servicio postal interior, realmente admirable.

Los 1.200 kilómetros que distan de un extremo a otro de Francia, los cubre la correspondencia interior por avión a la velocidad media de 80 a la hora. Una carta entregada en Strasburgo (junto a la frontera alemana) a las siete de la noche, se recibe en Pau (junto a la frontera española) a las nueve de la mañana del día siguiente. Así transporta todos los años 800 millones de cartas, lo que equivale al 20 por 100 del tráfico total.

¿Sabe usted que?.. por QUINTO CALDENTEY

Una turista de 92 años



Ayer por la mañana, en la turística terraza de La Veda, tuvimos la oportunidad de conocer a madame Georges Cachia, de 92 años de edad, natural y vecina de Argel. Dicha señora viajaba como turista en el barco francés «President Cazalet», acompañada de sus hijas Georgette, Janet y Gilbert, y de su nieta Margot. Llevan a bordo un mencionado buque el automóvil de su propiedad, con el que piensan recorrer Francia durante un mes. Creemos sinceramente que madame Georges es la turista de espíritu más juvenil de cuantas visitaron la isla desde que se puso de moda para el turismo.

CONFORT ESPUMALATEX CASA CODINA GENERAL VILA S. PALMA

LOS DEPORTES en Baleares

Glosa deportiva

Por R.A.I.

Política deportiva de puertas cerradas

Habrán notado, los lectores de las secciones deportivas, que no todos los sectores futbolísticos se han mostrado expresivos y han contado con puntualidad cronométrica sus actividades. Estos sistemas empleados por unas y otras directivas, no dejan de tener su cierta e indiscutible política. Porque la verdad es, que en estas épocas todos los equipos buscan la forma de reforzar sus filas para acudir a la competición con el máximo de garantías de éxito. Cada cual se mueve de acuerdo con sus posibilidades y creánlo, señores, no esperan —ninguno de ellos— ser fácilmente batidos ni hasta por los más empujados.

En esta época de fichajes, hemos podido notar tendencias bien definidas. La política de puertas abiertas de par en par que ha venido desarrollando el Mallorca, la de puertas entreabiertas del Constancia y el España de Lluçmany y la de puertas cerradas del Atlético Baleares.

Habiabamos hace unos días con nuestro buen amigo, hoy secretario del Atlético Baleares, señor Palanqués, y aprovechamos la oportunidad para pedirle detalles de su equipo, de fichajes, de entrenamientos, etc. etc. Palanqués se mostró satisfecho de la pregunta, pero nos aclaró muy poco. De lo que si nos habló fue de las actividades de los muchachos de Xim, de unos torneos triangulares que estaban desarrollando estos muchachos, pero de lo que interesaba, no nos dijo absolutamente nada. Es decir, si nos dijo algo:

«Hemos formado un equipo bastante bueno. Claro que no tenemos aspiración de llegar al primer puesto, que está asegurado, pero si lucharemos y creo con éxito para el logro del segundo.»

Estas palabras podrían reflejar una cierta sinceridad, pero también encierran una excesiva modestia y atienden a una política, ya que eximen a priori de una responsabilidad que quieras que no debe de gravitar no ya en el Atlético Baleares, sino en todos y cada uno de los equipos que militan en la III División Nacional de Liga.

La postura de los equipos ante sus seguidores, no puede ni debe ser a principios de temporada la de considerar que pueda haber ni un solo club capaz de batirlos. Todos han hecho cuanto han podido para reforzar sus líneas, —nos consta— disponen de excelentes conjuntos. El Atlético Baleares —concretamente— ha procurado reunir un grupo de jugadores que causará sensación. Hay figuras de indiscutible clase y fama no precisamente en nuestra isla, sino en la península. Navarro, el entrenador blanquiazul, ha tenido la confianza del club para arreglar un equipo a su gusto y la sorpresa será agradable de veras.

Todas las políticas deportivas seguidas en estas fechas nerviosas de los fichajes son admisibles, inclusive la del Atlético Baleares. Pero que conste que ni es modestia, ni abandono sin lucha de un derecho en la competición. Es, a nuestro modo de ver, el sistema de cargar con un lastre enorme de responsabilidad a los jugadores de uno o varios clubs, para luego, a la hora de la verdad, dar el golpe de la gran sorpresa. En fin política deportiva de «puertas cerradas».

Llora después de la victoria



En los campeonatos de atletismo de Zurich, Alice Fischer ha batido dos records suizos, los de 60 m. y de 200 m. Desgraciadamente, a la llegada de la prueba de los 60 m., se cayó sobre la cámara fotográfica de un reporter. Se lesionó ligeramente y a pesar de su hermosa victoria no pudo contener el llanto, que sus camaradas se esforzaron por aplacar.

Curruscales y Cutilla se incorporaron anoche al R. C. D. Mallorca

Ayer tarde llegaron a Palma y anoche se incorporaron al Real C. D. Mallorca, firmando sus correspondientes contratos, los jugadores canarios Curruscales y Cutilla.

Hablamos brevemente con ellos. Curruscales perteneció últimamente al U. D. de Sans y destacó durante su actuación tan extraordinariamente que los «pecadores» pusieron inmediatamente su atención en él. Tenía proposiciones del Oviedo, del Betis, del propio U. D. de Sans, pero al parecer las «razones» más convincentes han sido las del Mallorca y por ello se ha decidido a cruzar el charco.

El juego de Curruscales —según se nos informó— es el de medio volante.

También llegó con Currusca

les a Palma, el joven jugador Cutilla, procedente de la U. D. de Las Palmas. Este muchacho que tiene 21 años, acaba de realizar los exámenes de revalida y es piloto y profesor mecanicista. Está en las milicias universitarias, faltándole unos meses de práctica como alférez.

Como futbolista ha destacado notablemente, habiendo abandonado por lo menos temporalmente el ejercicio de lo que es su carrera, para dedicarse al deporte, donde se le augura un brillante porvenir.

Según nos informó anoche el entrenador Lorenzo, esta tarde a las 6, en el Luis Sitjar, se efectuará una nueva sesión de entrenamiento de conjunto. Estará libre —nos dijo— de este entrenamiento el jugador Oliva, pues le interesa hacer unas pruebas antes de iniciar la temporada oficial.

Le preguntamos «si jugará Lorenzo», contestándonos afirmativamente, ya que «este jugador» ha de ponerse en forma como los demás.

DOMINGO
POSTULACION DE
Auxilio Social

El «Europa» inaugura la temporada en «Son Canals» el próximo día 11

Los blanquiazules juegan un amistoso el domingo en Montuiri

El «Atlético Baleares» tenía solicitada una fecha para jugar un encuentro contra un equipo peninsular, pero la misma ha tenido que sufrir un cambio, ya que en aquella ocasión su contrincante ya estaba comprometido.

Hoy, debidamente autorizado por el Presidente del Club, el Sr. Vaquer, ya podemos anunciar que el partido se jugará el día 11 de septiembre, en jueves y que el contrincante será el histórico club del «Europa». Este partido será el de presentación del nuevo cuadro de jugadores.

Un interesante choque este que monta el «Atlético Baleares», por cuanto el «Europa» es el equipo de moda entre los conjuntos de Cataluña, hasta el extremo de que se le compara al «Elche» y se espera que la campaña de los catalanes supere la de los ilicitanos. Para empezar el «Europa» en un amistoso jugado el pasado domingo, venció por un rotundo 6-2 a un combinado del «Barcelona» y en el cual figuraban los Bosch, Rivelles, Suárez, Coll, etc.

Será una buena «piedra de toque» el cuadro catalán para comprobar la valía del nuevo cuadro de jugadores de que dispone Juan Navarro para la próxima temporada.

En plan de encuentro de partido amistoso, un combinado blanquiazul se desplazará el domingo a Montuiri, donde se celebran las fiestas patronales de aquella Villa.

Una reunión ciclista a beneficio de A. Martí

Se celebrará el sábado por la noche en «Tirador»

Han sido los propios compañeros de Andrés Martí los que han decidido celebrar una reunión a beneficio del desgraciado corredor, la cual tendrá lugar el sábado por la noche en «Tirador».

El señor Moyá, apoderado del corredor Gomila, así como el motorista Albons han sido quienes se han puesto al frente de la organización y la empresa del Velódromo ha cedido la pista desinteresadamente y lo mismo ha sucedido con todos los corredores que se ha hablado. Todos quieren aportar su óbolo a ayudar a su compañero hoy hospitalizado en la clínica de la Cruz Roja.

Dos mangas de 25 kms. entre los corredores Guillermo Timoner, entrenado por Victor y Pedro J. Gomila, entrenado por Almon.

Una manga de 30 kms. disputada por los siguientes equipos: Mascartó - Rosselló. Pou-Miralles. Fons-X. X.

Y también una carrera de eliminación y una de puntuación

para independientes y Aficionados.

Esta es la primera idea de esta interesante reunión a beneficio de Andrés Martí. En próximas ediciones nos ocuparemos más extensamente de este acto benéfico que han querido dedicarlo sus compañeros y que estamos seguros logrará que todos los aficionados acudan a «Tirador». El programa y el motivo de la reunión, bien se lo merecen.

Antonio Timoner triunfa en Francia en unas pruebas en que las máximas figuras intervinieron mundiales

Hace unas fechas, Antonio Timoner marchó a Francia para disputar unas carreras en pista, cumplir con ciertos compromisos y luego, junto con su hermano Guillermo, participar representando a España en los campeonatos mundiales de medio fondo.

Antonio, que aun cuando parece todo lo contrario, ha estado preparándose a fondo y a conciencia para desempeñar en París la misión que le ha sido encomendada, acaba de dar una prueba magnífica de su preparación en la carrera disputada el día 15 en la ciudad francesa de Gondrin frente a las máximas figuras del ciclismo mundial en pista y se ha apuntado un señaladísimo éxito.

En primer lugar, venció en la prueba de eliminación batiendo en el sprint final nada menos que al extraordinario corredor francés Forlini.

Seguidamente Antonio Timoner participó en una carrera a la americana por equipos, formando con Tressider y en ella se clasificó segundo.

Pero démosle a este segundo puesto toda la importancia que realmente tiene, ya que en ella participaron repetidos los más famosos ases que hoy llevan la batuta en las pruebas sobre el cemento.

La clasificación de la americana en cuestión fue como sigue:

- 1.—Teruzzi-Arnold.
- 2.—TIMONER-TRESSIDER.
- 3.—Messina De Rossi.
- 4.—Carrara-Scutflen.
- 5.—Forlini-De Brun.
- 6.—Gautier-Dupont.
- 7.—Bellanger-Jean Bobet.
- 8.—Prodosimi-Benaser, etc.

Como se ve, era una prueba con gente de mucha categoría, lo que prueba la excelente forma en que se encuentra el «junior» de los Timoner. Esperemos que en las pruebas que han de sucederse hasta que den comienzo los campeonatos mundiales, Antonio complete su preparación y que si no ha de poder alcanzar el título mundial por lo menos pueda entrar en la final para ser un digno acompañante de su hermano, contra el

que van a juntarse —no lo dudamos— por enésima vez todas las coaliciones extranjeras, para cerrarle el paso hacia el título, que si no detenta de manera efectiva este año, por lo menos lo conserva desde el punto de visto moral.

El Trofeo y Premios del Concurso «Máximo Goleador 1957-58», serán entregados el próximo día 14

En el intermedio del partido que organizará la Federación Balear de Fútbol

Ya informamos a nuestros lectores de que la Federación Balear de Fútbol organiza para el próximo día 14 de septiembre un partido entre dos selecciones, una representativa de Mallorca y la otra de Menorca, partido que será aprovechado para efectuar la entrega de Trofeos correspondientes a la pasada temporada.

A tal efecto BALEARES se ha puesto en contacto con la Federación Balear para efectuar el dicho día la entrega del Trofeo y Premios del Concurso «Máximo Goleador», que patrocinó la importante firma comercial «Frigoríficos Frau». Nuestro primer organizador regional no puso nada

veniente en que los premios otorgados por García y Triay, fueran entregados en esa misma fecha, atención que agradecemos.

De esta forma ya podemos anunciar que el final de la competición «Máximo Goleador 1957-58» tendrá lugar el día indicado, pues Ricardo García recibirá el Trofeo de «Frigoríficos Frau», así como el premio en metálico de 1.000 pesetas, mientras que el cadudalano Iriay recibirá el premio de 500 pesetas como segundo clasificado.

Para este año habrá algunas modificaciones en el citado concurso, pero de ello nos ocuparemos en otra ocasión.

El jueves por la noche, el Campeonato de Baleares de persecución aficionados

«Los Seis Días de Mallorca» son una realidad

La empresa de «Tirador» no descansa y semana tras semana va efectuando sus programas. Por lo que lleva realizado hasta la fecha, podemos asegurar que ha sido una de las temporadas más brillantes que ha vivido nuestra veterana pista, y que conste que no terminan aquí los programas, pues hay grandes proyectos hasta el extremo de hacer desfilar por «Tirador», a las primeras figuras nacionales y extranjeras.

Se ha invitado a dos parejas catalanas y posiblemente una valenciana. Los equipos defenderán los colores de una marca comercial y los corredores disfrutaran de una dieta diaria según la clasificación que obtengan. Se espera que durante los «Seis Días de Mallorca» (seis americanas de 100 kms.) se disputarán más de 10.000 pesetas en primas, pues son muchas las firmas comerciales que las han ofrecido.

PARA EL JUEVES

La primera de dichas reuniones tendrá lugar el próximo jueves por la noche, con motivo de la disputa del Campeonato de Baleares de Persecución para Aficionados, título que detenta en el momento actual el camponense Juan Vicens.

El jueves, por lo tanto, a las 10'30 de la noche se iniciarán las series sobre la distancia de 4 kms. Los dos que consigán mejor tiempo pasarán a disputar la final, mientras que los otros dos mejores marcas se enfrentarán para el 3.º y 4.º lugar.

Como final de la reunión se celebrará una carrera de puntuación para Aficionados y principiantes.

LOS SEIS DIAS DE MALLORCA
Es un hecho esta competición máxima después de que el Presidente de la Federación Balear de Ciclismo ha ofrecido dos trofeos para la pareja vencedora. La competición se iniciará el día 7 de septiembre para finalizar el día 7, participando diez parejas, formadas por corredores Aficionados e Independientes.

El sábado, lucha

Se anuncia otra interesante velada de lucha libre para el sábado por la noche, un programa con un aliciente excepcional, ya que se trata de enfrentarse a dos colosos. Por una parte Raivela el rudo luchador de Arcila, y por otra el diabólico luchador alemán Dr. Kaiser. Estos dos se enfrentarán en un combate que estamos seguros su anuncio ha de despertar gran interés.

Y por si no fuera suficiente, en el semifondo el mallorquín Jim Oliver tendrá como contricante al italiano Conde Daidone, el escandaloso y marrullero luchador.

Otra buena reunión en perspectiva, la que se anuncia para el sábado en la Plaza de Toros de Palma.

Carreras ciclistas en Ses Salines

Organizadas por E. y Descanso y patrocinadas por el Ayuntamiento.

Día 24 del corriente a las 10 cubriéndose el siguiente itinerario:

Ses vueltas al circuito Salinas-S'Avall, puntuables con 3 puntos 2 y 1, con los siguientes premios: Primero, 500 pts.; segundo, 300 tercero, 200; cuarto, 100 y quinto, 50, además se disputarán importantes primas.

Nota.—Prohibido seguir en moto y coches.

IV Carrera Industria y Comercio de Lloseta

Bajo el patrocinio de «BALEARES»

Para los próximos días 30 y 31, tal como anunciamos, se celebrará la importante carrera ciclista para aficionados y principiantes «VI Carrera Industria y Comercio de Lloseta», carrera que «BALEARES» no ha dudado en patrocinar pues de antemano sabe que ha de ser un modelo de organización.

A las aportaciones que ya anunciamos en su día, hay que añadir otras de importancia y que a continuación reseñamos.

Los hermanos Llobera, de seguros «Nuestra Señora del Carmen» han cubierto el quinto premio de la clasificación general; Marmolinas Abrines cubre el octavo, Trapado y Grabaos Lloseta, colabora con el séptimo premio. Además un aficionado ha donado un premio especial para el primer principiante clasificado. Primeras se disputarán al paso por las villas de Alaró, Inca, Binisalem, Puerto Pollensa y el mismo Lloseta.

«Radio para todos» además de los premios de la montaña, hará donación del trofeo para el ganador de la misma, pero ahora ha aumentado su colaboración haciendo entrega de un trofeo para el vencedor de cada una de las dos etapas. «Radio para todos» tendrá un lugar preferente en la carrera.

Las Destilerías Mesquida, de don Miguel Mesquida Capellá, de San Jordi, ofrece el Trofeo para el vencedor absoluto de la carrera, pero también quiere colaborar cubriendo uno de los premios de la clasificación general. ¡Muy bien por Destilerías Mesquida!

Y en ediciones sucesivas iremos dando más noticias de esta importante carrera dentro de las cate-

gorías de «amateurs» y que estamos seguros los reunirá en su totalidad.

CICLISMO EN Educación y Descanso

EL DOMINGO EN SON RAPINA A LAS 4 DE LA TARDE

El próximo domingo día 24 por la tarde a las 4, la Obra Sindical «Educación y Descanso» organiza una carrera ciclista para corredores sin licencia, hasta 18 años, en colaboración con la Comisión de Festejos con motivo de su Santo Patrón, carrera que se celebrará en circuito Urbano, con el siguiente itinerario:

La meta de salida estará situada en el Cno. Vecinal de Son Rapina, siguiendo por calle Vicario Llinás, Pl. Son Quint, Alferez Salleras, Avda. de los Reyes y Cno. Vecinal de Son Rapina.

A este recorrido se darán veintidós vueltas.

Los premios en material deportivo serán de:

- 1.º 300 pesetas y Trofeo Casa Buades
- 2.º 250 pesetas
- 3.º 175 id.
- 4.º 100 id.
- 5.º 50 id.
- 6.º 50 id.
- 7.º 25 id.
- 8.º 25 id.
- 9.º 15 id.
- 10.º 10 id.

La inscripción se cerrará media hora antes de la carrera. Podrán efectuarlo en «Educación y Descanso».

No podrán participar en la misma corredores con licencia Federativa.

Calendario del Campeonato de Baleares de Primera Categoría Regional

PRIMERA VUELTA

- 21 Septiembre
 - Llosetense-Poblense
 - Alcudia - S. Servera
 - Sineu - Escolar
 - Ferriolense - Montuiri
 - P. Manacor - Pollensa
 - Binisalem - Ibiza
- 23 septiembre
 - S. Servera - Llosetense
 - Escolar - Alcudia
 - S. Margarita - Sineu
 - Montuiri - Sallista
 - Pollensa - Ferriolense
 - Ibiza - P. Manacor
 - Andraitx - Binisalem
- 5 octubre
 - Poblense - S. Servera
 - Llosetense - Escolar
 - Alcudia - S. Margarita
 - Sineu - Montuiri
 - Sallista - Pollensa
 - Ferriolense - Ibiza
 - P. Manacor - Andraitx
- 12 octubre
 - Escolar - Poblense
 - S. Margarita - Llosetense
 - Montuiri - Alcudia
 - Pollensa - Sineu
 - Ibiza - Sallista
 - Andraitx - Ferriolense
 - Binisalem - P. Manacor
- 19 octubre
 - S. Servera - Escolar
 - Poblense - S. Margarita
 - Llosetense - Montuiri
 - Alcudia - Pollensa
 - Sineu - Ibiza
 - Sallista - Andraitx
 - Ferriolense - Binisalem
- 26 octubre
 - S. Margarita - S. Servera
 - Montuiri - Poblense
 - Pollensa - Llosetense
 - Ibiza - Alcudia
 - Andraitx - Sineu
 - Binisalem - Sallista
 - P. Manacor - Ferriolense
- 2 noviembre
 - Escolar - S. Margarita
 - S. Servera - Montuiri
 - Poblense - Pollensa

- Llosetense - Ibiza
- Alcudia - Andraitx
- Sineu - Binisalem
- Sallista - P. Manacor
- 7 noviembre
 - Montuiri - Escolar
 - Pollensa - S. Servera
 - Ibiza - Poblense
 - Andraitx - Llosetense
 - Binisalem - Alcudia
 - P. Manacor - Sineu
 - Ferriolense - Sallista
- 15 noviembre
 - S. Margarita - Montuiri
 - Escolar - Pollensa
 - S. Servera - Ibiza
 - Poblense - Andraitx
 - Llosetense - Binisalem
 - Alcudia - P. Manacor
 - Sineu - Ferriolense
- 23 noviembre
 - Pollensa - S. Margarita
 - Ibiza - Escolar
 - Andraitx - S. Servera
 - P. Manacor - Llosetense
 - Ferriolense - Alcudia
 - Sallista - Poblense
- 30 noviembre
 - Montuiri - Pollensa
 - S. Margarita - Ibiza
 - Escolar - Andraitx
 - S. Servera - Binisalem
 - Poblense - P. Manacor
 - Llosetense - Ferriolense
 - Alcudia - Sallista
- 7 diciembre
 - Ibiza - Montuiri
 - Andraitx - S. Margarita
 - Binisalem - Escolar
 - P. Manacor - S. Servera
 - Ferriolense - Poblense
 - Sallista - Llosetense
 - Sineu - Alcudia
- 8 diciembre
 - Sallista - S. Margarita
 - Binisalem - Poblense
- 14 diciembre
 - Pollensa - Ibiza
 - Montuiri - Andraitx
 - S. Margarita - Binisalem
 - Escolar - P. Manacor
 - S. Servera - Ferriolense
 - Llosetense - Sineu
- 21 diciembre
 - Andraitx - Pollensa
 - Binisalem - Montuiri
 - P. Manacor - S. Margarita
 - Ferriolense - Escolar
 - Sallista - S. Servera
 - Sineu - Poblense
 - Alcudia - Llosetense
- 26 diciembre
 - Sallista - Sineu
- 23 diciembre
 - Ibiza - Andraitx
 - Pollensa - Binisalem
 - Montuiri - P. Manacor
 - S. Margarita - Ferriolense
 - Escolar - Sallista
 - S. Servera - Sineu
 - Poblense - Alcudia

Las carreras homenaje a Francisco Vich

Patrocinadas por «Espuertas Kanguro» y «Calzados Gorila»

Un Trofeo de «Cafés Tan-Tan» y la aportación de «Catigene»

Son muchos los corredores aficionados que se han interesado por la carrera que para el domingo organiza el Club Ciclista Gales, en homenaje a Francisco Vich, el veterano que consiguiera dar la Vuelta a España.

El homenaje será en doble jornada. Por la mañana por carretera, por la tarde en el Velódromo de Tirador.

El sector de carretera comprenderá el recorrido Palma - Santa María - Consell - Binisalem - Inca - Binisalem - Consell - Santa María.

Para la Valedmosa - Deyá - San Ller - Palma, con llegada en la calle Aragón, frente al C. C. Gales (café Can Güell).

Para el premio de la montaña puntuará el paso por Valedmosa y el Coll de Soller.

Por la tarde se celebrará un interesante programa en Tirador con anterioridad el veterano Francisco Vich establecerá el record de la hora en pista para veteranos.

Cafés Tan-Tan ha aportado su colaboración en la carrera otorgando un magnífico trofeo.

jabón 11
Ella

BELLEZA Y JUVENTUD

CORRIENTE 5 PES. GRANDE 7 PES.

Ignacio y Manolete firman por el U. D. de Sans

Habiendo anoche con Cutilla, este nos dijo que habían realizado el viaje en avión desde Las Palmas, con los ex mallorquistas Ignacio y Manolete, los cuales acudían a Barcelona para incorporarse a su nuevo equipo, que no es otro que el U. D. de Sans.

Deseamos a los dos bravos jugadores una temporada feliz en su nuevo equipo y que consigan granjearse la simpatía de la afición catalana, como lo consigieron antes de la de Mallorca.

- 21 diciembre
 - Andraitx - Pollensa
 - Binisalem - Montuiri
 - P. Manacor - S. Margarita
 - Ferriolense - Escolar
 - Sallista - S. Servera
 - Sineu - Poblense
 - Alcudia - Llosetense
- 26 diciembre
 - Sallista - Sineu
- 23 diciembre
 - Ibiza - Andraitx
 - Pollensa - Binisalem
 - Montuiri - P. Manacor
 - S. Margarita - Ferriolense
 - Escolar - Sallista
 - S. Servera - Sineu
 - Poblense - Alcudia

Contro el calor

LAS MEJORES MARCAS Y EN LAS MAS VENTAJOSAS CONDICIONES.

CASA BUADES
ANTONIO BUADES FERRER S. R.

AV. A. ROSSELLÓ, 62 y PZA PIO XII
TELEFS. 2989 y 2140

CUATRO MARAVILLAS

Lavaderos
Termo-ducha
Lavadoras
Calentadores

Tropik

«De venta en los mejores establecimientos del ramo»

Un C. F. Sóller - España para el domingo 24, en Sóller, en las fiestas patronales de San Bartolomé

Sóller. (De nuestro correspondiente).—La temporada de fútbol acostumbra comenzar en Sóller el 24 de Agosto, fiesta patronal de San Bartolomé. Es tradicional el partido de fútbol, a las 5'45 de la tarde, en el cual se disputa una Copa del Ayuntamiento.

Este año será contrincante del Sóller el siempre interesante equipo del «España» de Lluchmayor, que año tras año se afirma entre los valores más positivos del fútbol isleño.

Según las informaciones de la prensa, el equipo del «España» lleva trazas de ser todavía más fuerte que el año pasado. Siendo de esperar que se consolide bajo la inteligente dirección de Jaime Erondó.

Nuestro Sóller tiene mucho de incógnita. Según algunos, vale más que en la temporada anterior. Hay quienes no acaban de compartir este criterio.

Esta va a ser una magnífica ocasión para salir de dudas, y decidir si cabe todavía reforzar algún puesto clave.

Los aficionados esperan este partido con ilusión y algo de inquietud. Pues va a ser el preludio de una competición difícil en que los puntos habrán de conquistarse con mucha decisión, y poniéndolo todo.

Podrán sustituirse jugadores, y

se cuenta que en el once local suelen como porteros Toribio, Delgado y Grima. Como defensas Sansó, Ducl y Coll. Medios: Díaz, Capellá y Alayrach. Como delanteros: Cerdo, Salvador, Bonilla, Pecholo, Sement y Calvo.

Luisin ha renovado compromiso con el Alaró

Alaró (De nuestro correspondiente).—Por lo visto no había dado aún el Alaró fin a sus fiestas, por cuanto, a última hora se nos comunica que Luisin el fino interior, y medio también, que la pasada temporada defendiendo los colores de nuestro Club, volvió a hacerlo en esta competición que se avvicina.

La afición local, ha visto con agrado tal adquisición, aunque se trate de jugador bien conocido, pero ella se acuerda del buen sabor de boca que dejó en el pueblo.

Felicitamos a la Directiva de ello y por cuantos ya floran en la plantilla, al propio tiempo que nos tememos que, antes de empezar la Liga no haya aumentado en alguno más su lista nuestro Club.

BRU

Lava su ropa acariciándola. Miles en Mallorca tienen el privilegio de poseerla. Sea Ud. uno más.

Pida una demostración sin compromiso.

IME SAN MIGUEL, 30
TEL. 3823

Winston
FILTRO - CIGARETTES

Winston
FILTRO - CIGARETTES

Winston
el 1er CIGARRILLO CON FILTRO EN EE. UU.

ARTES Y LETRAS EN Baleares



Acerca de «En La psicología escolar poder del demonio»

Por LORENZO VILALONGA

ACABA de ser vertida al español y publicada por AHR un interesante libro de Jean Lhermitte. Se titula la obra "En poder del demonio" y lleva un subtítulo atrevido: "Verdaderos y falsos posesos".

Jean Lhermitte, teólogo y miembro de la Academia Nacional francesa de Medicina, nos explica en el Prefacio las razones por las que ha preferido esta vez ostentar el título de neurólogo en lugar del de teólogo. El autor cree que los estados de posesión diabólica son "todavía" muy frecuentes. Tal hecho; que Lhermitte ha tenido ocasión de observar en veintidós años de colaborador de los "Estudios Carmelitanos", plantea el problema de distinguir a los verdaderos posesos de los falsos. El problema es, naturalmente, captil, y ya nuestra Santa Teresa lo expuso en el capítulo XXVII de su vida: cuando la Santa comunicó a su confesor que Cristo se le aparecía, aquel le preguntó que "cómo sabía que era Cristo". Y más adelante, otro confesor se permitió asegurarle que "bien claro se veía era demonio".

Ante esos peligros, que él, como hombre, letrado, conoce, Jean Lhermitte recurre, a mi parecer erróneamente, a la ciencia médica. "Si en épocas pretéritas, dice, en las que parecía florecer la llamada posesión diabólica, el exorcista era casi exclusivamente el médico; hoy nuestros conocimientos de psicología normal y patológica, ya desligados de las enturbiadas nubes de una filosofía sin fundamentos naturales, nos permite utilizar esta ciencia de observación y crítica". Y aún de que solo en los casos en que la enfermedad mental no se define estrictamente es cuando se debe recurrir al exorcista, "ya que no cabe atribuir a una influencia demoníaca ningún fenómeno justificado por causas naturales" (sic).

Con ello el autor pretende deslindar los terrenos y su intento,

revelador de buena fe, mercede nuestras simpatías. Pero nos parece que Lhermitte la atribuye a la Psiquiatría una infalibilidad y un alcance que muchos profesionales no le concedemos. La ciencia solo atañe al encadenamiento de los fenómenos, a los síntomas, sin llegar jamás a las causas últimas. La ciencia ("la física" de los antiguos) se detiene muy pronto en "la metafísica" que busca aplicaciones más profundas (ya no científicas sino intuitivas: mágicas o teogónicas) y se declara impotente —por que es limitada, pero no estúpida, para dilucidar entre lo natural y lo sobrenatural.

En realidad, tal división ha sido siempre caprichosa y hoy, en plena crisis de la medicina positiva, parece más arbitraria que nunca. El señor Lhermitte nos recuerda que, en materia de endemoniados, el exorcista era antaño "casi exclusivamente" el único juez. También ha de seguir siendo ahora, por definición. La psiquiatría ha renunciado a saber lo que no sabe y a sacar consecuencias metafísicas que no le pertenecen. En muchos idiomas las palabras enfermedad y malicia tienen la misma raíz y los adverbios hacen derivar la mayor parte de las enfermedades mentales de una deficiente moral: es decir, vuelven a emparejar, como en la Edad Media, al loco con el malvado. El campo de las hipótesis es ilimitado.

Aparte de lo dicho, "En poder del demonio" es un libro valioso y de una útil documentación para quien quiere ilustrarse sobre tales misterios. Los capítulos acerca de María Teresa Notlet, Sor Juana de los Angeles y su exorcista el Padre Surin, Magdalena de lo Cruz, etc., constituyen estudios interesantes escritos con honradez y erudición.

El libro de Lhermitte, ha sido impreso con permiso de la Censura eclesiástica del señor Arzobispo-Obispo de Barcelona.

Un interesante Curso en el Estudio General

En el Estudio General Lulliano, no se descansa. Terminado, hace unos días el Curso de Verano para Extranjeros, se ha empezado el organizado por el Servicio Español del Magisterio, sobre Psicología Escolar.

Entre clase y clase localizamos al Inspector de Enseñanza Primaria y Profesor de la Escuela de Magisterio, don José Plata Gutiérrez, Director del curso. Andaluz, agradable, rebosa amabilidad y se presta amablemente a nuestras preguntas.

—¿Que interés ofrece este curso?

—El interés de la psicología escolar es en la actualidad muy elevado por la necesidad que hay de renovar la Escuela Primaria para mejor cumplimiento de su finalidad conforme a las exigencias de la vida moderna. Sus puntos de atención principales son: el conocimiento científico del desarrollo psíquico del educando; tauto para ajustar a las exigencias de cada uno de ellos.

—¿Por que está tan descuidado este capítulo en la Enseñanza Media?

—Es francamente incomprensible como justamente cuando el estado de desarrollo psíquico y físico del muchacho ha llegado a su plenitud y justamente cuando la preocupación de los padres y aún de los mismos muchachos se acentúa en la busca de la más adecuada profesión, este problema se encuentre descuidado. Yo creo que en la ordenación pedagógica de los centros de educación, los de Enseñanza Media que no son sino un complemento de la primaria han de completar la pre-orientación iniciada en estos, continuando con los métodos científicos la observación y el estímulo de los muchachos para predisponer con toda garantía las cualidades sobresalientes y la superdotación específica de cada uno de ellos con miras a la más acertada orientación profesional.

—Los padres nos quejamos de los "niños típicos". ¿En qué medida pueden ayudarnos ustedes?

—La psicología del "típic. difi-

cil" es casi siempre de carácter patológico por lo que entra de lleno en la psiquiatría. No obstante el educador puede influir de una manera poderosa tanto al descubrimiento y observación de las irregularidades del educando como a la aplicación de una pedagogía terapéutica conducida cuando el caso lo requiera por el psiquiatra.

—Muy interesante. ¿Qué clase de gente asiste a estos cursos?

—Cerca de un centenar de educadores primarios de todos los grados, inspectores, profesores de escuelas del Magisterio, licenciados en pedagogía, directores de grupos escolares y maestros de toda la península a los que se agregan también un número elevado de educadores mallorquines.

—¿Se repetirán estos cursos?

—Nuestro deseo es mantenerlo, todos los veranos, aunque con temas diferentes según aconsejen las circunstancias. Nuestro deseo



DON JOSÉ PLATA GUTIERREZ

de que se celebre precisamente en Palma obedece sobre todo a la grata acogida que nos dispensa esta ciudad con su ambiente maravilloso y cosmopolita especialmente el Estudio General Lulliano, a quien queremos expresar aquí nuestra mayor gratitud.

ESCUELAS DE PADRES

El doctor en Filosofía y Letras, Sección de Pedagogía por la Universidad de Madrid, con calificación de Premio Extraordinario. Escala de ortografía española para la Escuela primaria. Actualmente Profesor de Pedagogía de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, colaborador del Instituto San José de Calasanz, de Pedagogía del C.S.I.C. don Esteban Villarejo Minguet.

El doctor está desarrollando un curso de Psicología escolar.

—¿Qué problemas considera hoy día candentes en la psicología escolar?

—Preocupan todos, especialmente los referentes a adaptación de métodos y programas en los escolares, problemas de orientación profesional en los casos de anomalías ligeras, etc.

—Estas anomalías ligeras, ¿qué repercusión tienen en el trabajo docente?

—Es muy honda. El profesor que tiene a su cargo una colectividad escolar se encuentra con un número de alumnos que no pueden seguir el programa y las actividades escolares, al ritmo de los demás. Son causa de estos retrasos escolares, multitud de factores que a veces por su levedad

se agandan extraordinariamente las consecuencias de su déficit originario haciendo que lo que en principio era leve y de fácil corrección imprima un sello de inferioridad que le impide tener las mismas aspiraciones que los demás.

—¿Cree usted que los padres tienen alguna intervención en este problema?, o dicho de otro modo, ¿cómo podemos los padres ayudar a los educadores a resolver el problema del niño deficiente o inadaptado?

—Pueden actuar positivamente en gran medida, aunque no tengan corrientemente la preparación debida. La intuición y el cariño paternal pueden mucho, pero no es lo suficiente. De aquí la fundación en algunos países de las llamadas "escuelas de los padres". Especialmente, cuando se

trata de alumnos con alguna deficiencia por leve que sea, necesitan ser aleccionados los padres, para asegurar su colaboración efectiva. El cariño a veces desorbita el problema.

—¿Por que considera entonces que los padres deben ser instruidos acerca de estos problemas?

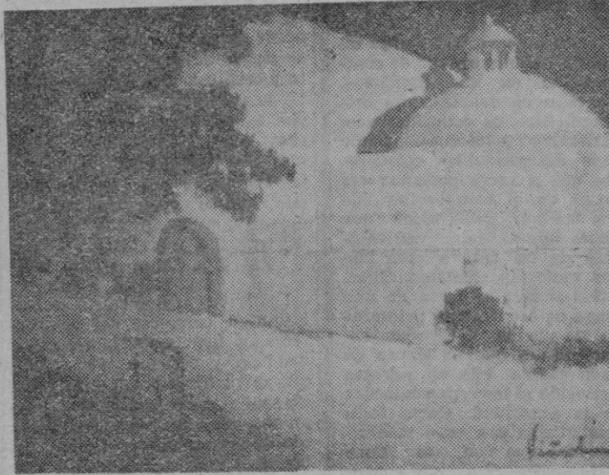
—Un ejemplo le aclarará el problema. Cuando un alumno fracasa en alguna disciplina fundamental, es frecuente que los padres amonesten a los hijos y que les hagan ver con tintes sombríos el porvenir que les espera por su fracaso en esa disciplina. Esto hace que el alumno vea aumentado su bloqueo emotivo al considerar cuan torpe es o al menos cuanta es su desgracia al fracasar en asunto de tanta importancia según dicen sus mayores. Consecuencia inmediata. Su mayor timor y aumento de su complejo de inferioridad que les llevará a ahogar todavía más este mismo complejo. La postura que corresponde es la de muchas veces quitarle importancia al fracaso a pesar de la profunda inquietud que alienta en el ánimo de los padres.

—¿No puede llevarnos esto a una educación demasiado "blandengue"?

—Existe efectivamente ese riesgo, por lo que necesita ser dosificada y conducida de modo racional por los padres. Vuelvo a insistir en que las escuelas de padres tratan de darles a conocer la problemática educativa real de sus hijos y el modo en que pueden colaborar con los profesores para corregirlas.

—¿Nos quiera que pronto se instalen en nuestro país estas escuelas. Me apunto como alumno si titubear.

Una obra de Viñolas en Costa



Iglesia de Santa Eulalia (Ibiza), pastel del artista Amador Viñolas, que expone en Galerías Costa

La moda en los libros

Por JAIME VIDAL

Las épocas, por lo que atañe a su aspecto cultural al menos, se caracterizan, probablemente, por la unanimidad con que se eligen, dentro de cada una de ellas, gustos y admiraciones. La primera vez que salí de mi mundo (en el que se leía aún a Rubén Darío y se hablaba de Froust como de algo muy avanzado, pero se admiraba también a Jorge Manrique y a Racine, descubrí las lecturas de nuestro tiempo: la literatura castellana empezaba en Cervantes y sus puntales más sólidos eran Unamuno y Antonio Machado, luego, estaban los modernos, desde Juan Ramón Jiménez a Jorge Guillén. Se leía a Neruda y a César Vallejo y se hablaba mucho de la joven poesía chilena y nicaragüense. Se conocía a Sartre y a Camus y, en los últimos años (hará unos diez de todo eso a que me refiero), empezaban a atravesarse con Genet. En teatro, privaba esencialmente Sartre; también se hablaba de Claudel y de Jean Anouilh; se recordaba a Casanova, para oír hablar de J. Gray había que frecuentar círculos especializados; de Bonaventura, solo debían hablar las porteras y demás gente capaz de sentir la nostalgia de lo que los periódicos locales llamaban "aquel Madrid". Excuso decir que Ibsen y Lenormand estaban absolutamente pasados de moda; no tanto Wilde, a Shaw

se le conocía casi exclusivamente por referencias. Como a Proust. Y también a Joyce, aunque de éste se hablaba con mucha frecuencia, como de la literatura norteamericana a partir de C. Stein (ignorada G. Stein y preferido, entre todos W. Faulkner. Todo esto ocurría en Madrid, hace, como digo, unos diez años. En Barcelona, existía, bajo el magisterio de G. Riba, una mayor depuración: se recomendaba a Rilke, Valéry, a Holderlin —que uno al verlo emparejado con aquellos, juzgaba un autor poco menos que contemporáneo —, a Rimbaud y en el lycée Français leíamos, por primera vez en España, la famosa "Antígona" de J. Anouilh.

No hace mucho vi, en una revista literaria, una encuesta sobre preferencias de lecturas. La coincidencia de todos los interrogados era abrumadora. Ni una sola vez pude ver citados, entre los poetas preferidos de alguien, a Petrarca o a Ronsard, al Dante, a Goethe, a Schiller ni siquiera a Mallarmé. No digamos ya a Lamartine o Musset; si, en cambio, a Bécquer y a Baudelaire. Yo mismo he asombrado a algún compañero de estudios recitando algún soneto de Du Bellay; él, por su parte, podía citar fragmentos enteros del "Canto Ge-

neral" de Neruda. Yo protestaba, pero me dejaba convencer.

Y hacia bien. Protestar es absurdo. Lo que aquél miembro de un jurado me dijo, que no podía perder el tiempo leyendo las obras que se habían presentado al concurso habiendo tanto por leer todavía, es peor que una inmoraldad; es una tontería (como diría Wilde). Negar a un tiempo lo que es suyo no tiene sentido. Es la vieja cuestión de la viabilidad de los vanguardismos. Los vanguardismos son, en principio, lectos viables. Los partidarios, sin reservas, de una época anterior acaban siempre vendidos por la época siguiente; y suelen serlo —y es lo más triste— cuando ya esta época, sustituida por otra, es, a su vez, anterior también.

Pero tal vez pueda invocar algo para invitar a la admiración del pasado. Nuestra época —alguien lo ha dicho ya— es la época del museo. En el museo es posible contemplar, de una sola mirada, todo el arte del mundo, desde las estatuas sumerias hasta las últimas pinturas de Buffet. Esto da una capacidad de admiración que tal vez no tuvieran los hombres que nos precedieron. Y sin embargo, los abates del XVIII leían con delección los cuentos de la reina Margerita de

Navarra y los rondeles de Carlos de Orleans. Como se recordaba a Mévio en la época de Augusto y fue leído Virgilio hasta los últimos años del Imperio.

Comprendo que el caso es distinto y que para explicarlo con puntualidad necesaria más espacio, pero se me ocurre todo ello ante la lectura de una obra que no conocía: "Crazziella", de Lawartine. Es una pena dejarnos embotrar la posibilidad de leerlo indefectiblemente dentro de un círculo limitado. Aunque no sea más que para mantener el gusto abierto a todos los placeres (pocos son y conviene cuidarlos) yo aconsejaría la lectura de obras como esta, de Lawartine. En París hace unos años se representaban, con éxito, piezas de Marivaux y de Musset. Resultaban refrescantes. L. Vilalonga habla la semana pasada, en esta misma página, de "La Regenta". Da ella sola la medida de lo densa que llegó a ser la novela castellana ochocentista. ¿Y ese tiempo tan cercano, esa época de la anteguerra, liviana y snob que, entre ligerezas y curiosidades, nos dió todo eso que creemos tan reciente?

"Ars longa, vita brevis". Pero, puestos a circunscribirnos, acerremos los límites y no renunciemos, en un principio al menos, a nada.



DON ESTEBAN VILLAREJO MARQUES

pasan desapercibidos o no se les concede la importancia que merecen. Tales son deficiencias intelectuales, ambliopía o debilidad visual, deficiencias auditivas, anomalías de conducta, disártricos, deficiencias de lenguaje, etcétera. Estas dificultades que el alumno experimenta para captar las enseñanzas que reciben simultáneamente en sus compañeros hace que queden muy pronto retrasados. El coitejo de notas, amonestaciones, por parte de los padres y profesores, complejo de inferioridad respecto de sus compañeros hace que el alumno se vea emocionalmente bloqueado. Estas consecuencias emotivas

LOS REPORTAJES DE *Baleares*

BARBARA HUTTON

UNA VIDA EN BUSCA DEL AMOR

QUINTO MATRIMONIO

- Y VI -

Por J. ALVAREZ ESTEBAN

OTRA vez sorprendió la noticia del nuevo matrimonio de Bárbara. Los enterados habían asegurado anteriormente, que iba a contraer matrimonio con el príncipe francés Henry de la Tour d'Auvergne, pero ella lo negó rotundamente.

—Todo es absolutamente falso —declaró—. El príncipe tiene ahora treinta años y yo tengo treinta y siete. Le conozco desde que él tenía catorce años, y lo considero siempre como un amigo

de la infancia. El que yo haya salido con él es una cosa perfectamente normal. No son tantos los muchachos "sortables", y yo me sentía orgullosa en Francia de salir del brazo de un hombre guapo. Sería desesperante que una mujer no pudiera tener a un hombre por camarada sin que

estallara un escándalo. La inclinación hacia Von Cram quedaba, de momento, vencida. Aunque le había definido como "un caballero muy tierno", y si

ese era precisamente su ideal masculino, no llegó al quinto matrimonio con él.

—Yo soy una mujer de un solo amor. Pero hasta ahora no lo he encontrado —declaró por entonces.

Creo encontrarlo, casándose con Porfirio Rubirosa. Esta boda fue la más sonada de todas. Porfirio tenía ya un historial donjuanesco que corría parejas con él de las varias experiencias de su consorte. Primeramente se casó con la hija del Presidente

Trujillo, matrimonio que le valió ingresar en la carrera diplomática. Porfirio tuvo que comenzar a aprender a montar a caballo, no a lo vaquero, como sabía, sino con arreglo a la más exigente escuela de equitación. Cuando estaba desempeñando el cargo de Encargado de Negocios de su país en Washington se enamoró de la actriz de cine Danielle Darrieux, se separó de la hija del presidente y casó con esta última. Trujillo le perdonó, pasado el berrinche. Se separa de la artista y se casa con la verdadera "mujer más rica del mundo", Doris Duke. Por entonces, ya separado de ésta, estaba unido sentimentalmente a la ballarina y "piu-opp" del cine, Zsa Zsa Gabor.

ZSA ZSA GABOR RAB'A Y VATICANA

La irritación que sufrió la ballarina al enterarse del compromiso fue mayúscula. Lloró, pateó maldicido y vaticino, por último, que el matrimonio duraría poco. Se sentía segura del cariño de su amante moreno. Vió un matrimonio de conveniencia y, acaso, sabía ya que las cualidades del nuevo marido no podían hacer duradera la unión.

El viaje de novios de Bárbara y Porfirio arastró una secuela de informaciones periodísticas. En los hoteles donde se alojaban les asediaban materialmente. Les pedían autógrafos. Les hacían un diluvio de fotografías. Y se hablaba constantemente de esta nueva pareja. Mientras, Zsa Zsa Gabor sufría y esperaba el regreso del ingrato.

La luna de miel terminó pronto. Los vaticinios de la Gabor se cumplieron. Porfirio, según declaró, observó en su mujer falta de

voluntad, abandono, inclinación a la molice. Lance y Porfirio, que seguían siendo buenos amigos, trataron de retractarla a esa inclinación. Pero sin fruto. Consideró el caso sin remedio, y nada valieron sus imposiciones ante esa tendencia arraigada. Tuvo paciencia y sufrió. Quiso devolverla a la vida activa, pero ella prefería estar acostada casi todo el día, sin apenas un libro a mano.

Setenta y dos días duró el matrimonio. Porfirio tal vez no fuese muy ilusionado, pero ella tampoco hizo lo posible para ilusionarle.

QUINTO DIVORCIO

Entretanto, Bárbara no dejó de atender a sus rasgos de generosidad. Por entonces hizo entrega al conservador de Versalles de un tapiz que había pertenecido al palacio y que figuraba en el tocador de María Antonieta. Este tapiz había desaparecido durante la Revolución, y después de mucho rodar fue a parar a una de las casas de Bárbara, quien al enterarse de su procedencia, lo donó al palacio de donde fue sacado doscientos años antes.

El divorcio con Rubirosa se consumó. El hizo ciertas declaraciones en que se decía haber hecho lo posible para contribuir a la felicidad de su esposa, sin conseguirlo. Anunció que, después contraería matrimonio con Zsa Zsa Gabor. Fue uno de los matrimonios más breves de la Hutton. En 1955 ya se había producido el divorcio formal, después de haber vivido juntos solamente once semanas.

MATRIMONIO HACIA EL SEXJO

La cosa ya pasaba de lo previsto. Ni la más versátil estrella estadounidense había batido tal marca. Quedaba solamente saber quien sería el sexto. Se dió como seguro que su nuevo matrimonio sería con el industrial norteamericano Hal P. Hayes; pero no llegó a confirmarse. En los primeros días de noviembre se dió la noticia del casamiento de esta "recedman" con el campeón de tenis barón Gottfried von Cramm, su antiguo amor, con quien se hubiera casado a no ser por la interposición de su hijo Lance a favor de Rubirosa. La ceremonia estuvo a cargo del alcaide de Versalles y del diputado André Mignot. Este último marido contaba cuarenta y ocho años.

También ahora parecía que todo se realizaba bajo los auspicios de una verdadera vida feliz. Sonrientes, eran encontrados en los lugares más concurridos y captados por las cámaras de los reporteros. Ahora era llamada la "señora baronesa de Gramm". Hizo donación de una campana a la parroquia del pueblo natal de su Gottfried, con una inscripción en el bronce que decía: "Domini summius" (pertenece a Dios).

Algún tiempo si dure esta armonía. De su esposo hubo de decir: —Es el único de mis maridos que me ha querido por mí misma y que siempre ha deseado hacerme feliz.

Claro es, al poco de su matrimonio volvieron los rumores de divorcio, pero ella salió al paso citando ya empezó a no verse juntos.

—No tengo el propósito de divorciarme —declaró a su amiga Louella Parson—. No quiero volver a casarme. Creo sinceramente que ya habido bastantes hombres en mi vida.

Se la vió enteramente sola en Venecia hacia el otoño de 1957. Sumida en la poesía de la ciudad



Porfirio Rubirosa fue uno de los grandes fallos sentimentales de Bárbara Hutton.

de los canales, hacia vida social, dejando ese lugar para su soledad que nunca hace porque le falte. Del barón Von Cramm nada se sabía ni había rastro perceptible. Ya se daba por hecho la separación. Sola, soñadora, degradada acaso por propia culpa, inspiraba comentarios y lástima.

SEXTO DIVORCIO

Aunque nada se ha dicho del divorcio formal de Bárbara, ya es público su rompimiento y separación de Von Gramm. Después del interregno de soledad, en que no se la vió con compañía fija, apareció el joven Philip Van Reesacker, hombre de prosapia, pero sordomudo. La alecurnia siempre le ha interesado a Bárbara, acaso acordándose del origen modesto de sus antecesores, cual suele ocurrir a muchos compatriotas suyos. Este galán cuenta treinta años y es escritor y poeta. La pareja ha pasado veladas enteras declamando versos propios y ajenos. Su apellido holandés ha sido ilustre en la nación norteamericana. El, personalmente, es alto, espigado, ha sido modelo y, últimamente, se ha inclinado por la literatura, cultivando la novela y la poesía. Pero tampoco parece su candidato más seguro, aunque ella haya asegurado a una amiga que en enero se celebrará la boda, y mientras tanto se habrá formalizado el proceso de divorcio con Von Cramm.

Últimamente parece que ha cambiado su vida. Suele acompañarse de James Douglas, hijo del subsecretario de las Fuerzas Armadas Norteamericanas. Le conoció en Méjico, donde él se hallaba enfermo y con él se trasladó a Los Angeles para curarlo y hacer vida de reposo. Bárbara —que siempre ha permanecido en la cama hasta media tarde— se levantaba temprano para acompañarle al médico.

Mientras tanto, Van Reesacker que estuvo con ella en Cuernavaca, al parecer tramitando el divorcio, regresó a Nueva York y se dedicó a escribir un libro sobre su madre.

Lance, el hijo de Bárbara y Curt Reventrow, que cuenta ya veintidós años, interviene en cuanto puede en la vida sentimental de su madre, prologando sus consejos a la inversa de lo que parecería natural. Quiza sienta lástima de su pobre madre, "pobre rica", en medio de sus millones a lo que tal vez ella no es ajena, pero tampoco el materialismo del mundo en que se ha visto rodeada y que en vano se trata de envolver en una carandosa y falsa poesía. No sabemos si mucho le será perdonado por lo que amo o por haberse equivocado sobradamente en su caminar tropezando con su propio corazón.

El escarabajo pelotero marítimo

(ESCENAS DE LA VIDA EN LA PLAYA)

Por WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ (De la Real Academia Española)

USTED se encuentra en una playa, disfrutando sus vacaciones. Se ha acomodado en un lugar que el anterior conocimiento del sitio le ha hecho conocer como recomendable. La pleamar detendrá la frontera del agua antes de que alcance sus zapatos de usted; un muro próximo le presta su sombra y le resguarda del quizá excesivo frescor de la brisa. Sus miradas se esparcen complacientemente por la extensión del arena. El mar tiene un color verdoso, que se hace azul en la lejanía, y unas nubecillas blancas navegan sin prisa por un cielo de tarjeta postal. Sobre la arena hay un horniguero de chiquillos, y el señor Rebolo, que se ha sentado en mi proximidad, los contempla pensativamente.

—No sé si ha observado usted, me dice, que los niños de hoy no gritan en las playas tanto como los de nuestros tiempos.

No lo había advertido, pero reconozco:

—Es verdad.

Los chicos, en efecto, iban al encuentro de las moderadas olas que se desenrollaban en la orilla, y mojaban sus piernas rollizas y sus barriguitas abultadas sin exhalar esos chillidos con que suelen expresar su impresión al contacto con la frialdad del agua. Parecía abandonada su vigilancia. Apenas allá o acullá se veía una madre recelosa que les contemplaba desde el borde o una criada que se entregaba a la misma función, con la saya recogida y aprovechando el momento para refrescar sus piernas rollizas, descubiertas hasta las rodillas.

—No gritan —me ilustró el señor Rebolo— porque se dan cuenta de su autonomía, y esto suscita en ellos una idea de responsabilidad. Antes, el baño de un chiquillo en una playa equivalía a una lucha pavorosa entre la criatura y su familia. Se les perseguía sobre la arena, en la que ellos huían despavoridos, se veían aprensados entre los brazos de una persona mayor que conseguía capturarlos. Esa persona, alentada por las advertencias y los consejos de otras que observaban la cacería, lo graba llevarlos hasta la orilla, entre un coro de voces que clamaban:

—¡No lo suelte, Robustiana!

—¡Mójele, prim eramente, la cabeza!

—¡Se bueno, Pepito! ¡Es un instante nada más! ¡Déjate bañar, Pepito!

—¡Pero, un diablo! ¡A cualquier hora se entregaba de buen grado el arrapiezo! Ya cautivo, lo zambullían, le hacían tragar un buche de agua salada y lo volvían a deposi-

tar en la arena sin que aun hubiese cesado el berrinche. Al fin al chico le sosegaba la comprobación de que había salido como de aquella tentativa de ahogo, pero al día siguiente revivía su pánico.

Ahora se modificaron estas normas, y los infantiles bañistas disfrutaban del mar por su cuenta y según sus métodos propios. Y se ha conseguido que no tengan miedo al mar ni repugnancia a mojarse en él, sino que, por el contrario, disfruta todos los encantos de una playa.

En este momento, el periódico que mi amigo, el señor Rebolo, conserva abierto entre sus manos para enterarse de las noticias del día, es destrozado con estrépito. Lo acaba de abollar una pelota que se desliza después sobre su pecho.

Tras un brinco de sobresalto nos dedicamos a indagar la procedencia del bolido, y lo conseguimos pronto, sin ninguna dificultad. A quince o veinte pasos de distancia, una cuadrilla de bañistas están dedicados a jugar al fútbol. Son jóvenes tallados, y algunos de ellos, hombres de más de treinta años. Casi todos en traje de baño o con vestidos veraniegos. Van, vienen, brincan, se arrojan a la arena persiguiendo al balón y lo disparan con enardecimiento.

Son muchos, y se dividen en grupos que obedecen al mismo ideal.

—Esto es excesivo —gruñe Rebolo—; aquí no se debe venir a jugar al fútbol.

—Es cierto que no debe ser así. Pero en todas las playas ocurre lo mismo.

—En todas, no —opuso mi amigo—. Hay algunas en las que prohíbe, y se vigila severamente la prohibición. Yo he contado ya —aunque no sirvió de nada la lección— que en las playas lusitanas he visto guardias enviados por las comandancias de Marina, que imponen tales demasías e imponen multas y hasta se encuentran capacitados para incautarse de las pelotas. Mientras que aquí...

—¿Así: un balón le cortó el discurso, batiendo con tremenda fuerza contra su faz. Rebolo exhaló un lamento y se llevó apresuradamente una mano a la boca.

—¡Me han saltado la dentadura postiza! —gimió.

Incorporóse y anuncio entrecortadamente su propósito de emprender una acción violenta contra los culpables del gasaguisado.

—Pero, ¿contra cuáles? —pregunté— Extienda usted su mirada por estos lugares. Son tantos y tantos los que se entregan al inoportuno deporte, que tendría usted que luchar contra doscientos o

trescientos. Y eso ya no sería una corrección a su impertinencia. Sería una guerra civil. ¿No ve la cantidad de hombres jóvenes y hombres maduros que se muestran sobre la arena corriendo tras los valones o llevándolos en sus manos? Esos ya no son simples aficionados. Son una plaga.

—Pues es verdad —dijo mi amigo, con un destello de comprensión en sus pupilas—. Constituyen exactamente una plaga. Son los conocidos «escarabajos peloteros». Como esos desagradables coleópteros que a veces podemos ver pasar en el campo, llevando sus bolitas, estos seres que ahora nos molestan van también de un lado a otro con sus molestas esferitas. Tiene usted razón: se trata de una plaga de escarabajos peloteros de las playas. Y bien me explicó ahora que no sirvan de nada contra ella ni nuestra irritación ni los representantes de la autoridad. Haría falta combatirlos con esas pulverizaciones que con tan buen éxito suelen emplearse contra las invasiones de insectos en los cultivos. Pero mientras no se hace así, voy a ver si consigo darle un puñetazo al tipo ese que me saltó los dientes de un pelotazo. Con permiso.

Y se fué. Pero apenas se había alejado diez metros, le detuvo un señor con ademanes corteses.

—¡Ah, señor Rebolo —le saludó—. Háganos el favor de quedarse ahí unos minutos. Necesitamos que permanezca un poco tiempo sirviendo de «larguero», para señalar la entrada de la portería, para saber los goles que marcamos. Y no pudo escaparse.

